



# Nunavut Gazette

# Gazette du Nunavut

## Part II/Partie II

2020-06-03

Vol. 22, No. 5/ Vol. 22, n° 5

**TABLE OF CONTENTS/  
TABLE DES MATIÈRES**      **SI: Statutory Instrument/  
TR : Texte réglementaire**      **R: Regulation/  
R : Règlement**      **NSI: Non Statutory Instrument/  
TNR : Texte non réglementaire**

Registration No./ N° d'enregistrement	Name of Instrument/ Titre du texte	Page
SI-008-2020	Special Warrant No. 4, 2020-2021	33
TR-008-2020	Mandat spécial n° 4, 2020-2021	33
SI-009-2020	Cannabis Act, coming into force	34
TR-009-2020	Loi sur le cannabis, Entrée en vigueur	34
SI-010-2020	Special Warrant No. 5, 2020-2021	35
TR-010-2020	Mandat spécial n° 5, 2020-2021	35
SI-011-2020	Special Warrant No. 6, 2020-2021	36
TR-011-2020	Mandat spécial n° 6, 2020-2021	37
SI-012-2020	Special Warrant No. 7, 2020-2021	38
TR-012-2020	Mandat spécial n° 7, 2020-2021	38
SI-013-2020	Special Warrant No. 8, 2020-2021	39
TR-013-2020	Mandat spécial n° 8, 2020-2021	39
R-009-2020	Cannabis Regulations	40
R-009-2020	Règlement sur le cannabis	58
R-010-2020	Income Assistance Regulations, amendment	77
R-010-2020	Règlement sur l'assistance au revenu—Modification	78
R-011-2020	Welfare Services Regulations, repeal	79
R-011-2020	Règlement sur les services de bien-être—Abrogation	79
R-012-2020	Public Health Administrative Regulations, amendment	80
R-012-2020	Règlement administratif sur la santé publique—Modification	80

R-013-2020	Reporting and Disease Control Regulations, amendment	81
R-013-2020	Règlement sur l'obligation de signalement et la lutte contre les maladies— Modification	81

---

---

**STATUTORY INSTRUMENTS / TEXTES RÉGLEMENTAIRES**

---

---

**FINANCIAL ADMINISTRATION ACT**

SI-008-2020

Registered with the Registrar of Regulations

2020-05-05

**SPECIAL WARRANT NO. 4, 2020-2021**

Whereas the Financial Management Board has reported that the expenditure of \$7,000,000 for the purposes of Executive and Intergovernmental Affairs during the fiscal year ending March 31, 2021 is

- (a) urgently required,
- (b) in the public interest, and
- (c) not included in an existing appropriation;

And whereas the Legislative Assembly is not in session, as determined under subsection 33(2) of the *Financial Administration Act*;

The Commissioner, under subsection 33(1) of the *Financial Administration Act*, and every enabling power, authorizes, in addition to amounts already appropriated or authorized, the expenditure of \$7,000,000 for the purposes of Executive and Intergovernmental Affairs, for the fiscal year ending March 31, 2021.

**LOI SUR LA GESTION DES FINANCES PUBLIQUES**

TR-008-2020

Enregistré auprès du registraire des règlements

2020-05-05

**MANDAT SPÉCIAL N° 4, 2020-2021**

Attendu :

que le Conseil de gestion financière a fait part que la dépense de 7 000 000 \$ aux fins de l'Exécutif et affaires intergouvernementales pour l'exercice se terminant le 31 mars 2021, à la fois :

- a) est requise d'urgence,
- b) est d'intérêt public,
- c) n'est pas comprise dans un crédit existant;

que l'Assemblée législative ne siège pas, tel que déterminé conformément au paragraphe 33(2) de la *Loi sur la gestion des finances publiques*,

En vertu du paragraphe 33(1) of the *Loi sur la gestion des finances publiques*, et de tout pouvoir habilitant, en plus des montants déjà affectés ou autorisés, la commissaire autorise la dépense de 7 000 000 \$ aux fins de l'Exécutif et affaires intergouvernementales pour l'exercice se terminant le 31 mars 2021.

**CANNABIS ACT**

SI-009-2020

Registered with the Registrar of Regulations

2020-05-07

**CANNABIS ACT, coming into force**

The Commissioner, under subsection 80(2) of the *Cannabis Act*, and every enabling power, makes the following order:

**1. All provisions of the Act that are currently not in force come into force on the later of June 1, 2020 and the day this order is registered by the Registrar of Regulations, except for the following provisions:**

- (a) paragraph 8(1)(c);
- (b) subsections 8(2) and (3).

**LOI SUR LA GESTION DES FINANCES PUBLIQUES**

TR-009-2020

Enregistré auprès du registraire des règlements

2020-05-07

**LOI SUR LE CANNABIS, Entrée en vigueur**

En vertu du paragraphe 80(2) de la *Loi sur le cannabis*, et de tout pouvoir habilitant, la commissaire prend l'arrêté suivant :

**1. Toutes les dispositions de la Loi qui ne sont pas présentement en vigueur entrent en vigueur le 1<sup>er</sup> juin 2020 ou à la date de l'enregistrement du présent arrêté auprès du registraire des règlements, selon la date la plus tardive, à l'exception des dispositions suivantes :**

- a) l'alinéa 8(1)c);
- b) les paragraphes 8(2) et (3).

**FINANCIAL ADMINISTRATION ACT**

SI-010-2020

Registered with the Registrar of Regulations  
2020-05-20**SPECIAL WARRANT NO. 5, 2020-2021**

Whereas the Financial Management Board has reported that the expenditure of \$10,760,000 for the purposes of Executive and Intergovernmental Affairs during the fiscal year ending March 31, 2021 is

- (a) urgently required,
- (b) in the public interest, and
- (c) not included in an existing appropriation;

And whereas the Legislative Assembly is not in session, as determined under subsection 33(2) of the *Financial Administration Act*;

The Commissioner, under subsection 33(1) of the *Financial Administration Act*, and every enabling power, authorizes, in addition to amounts already appropriated or authorized, the expenditure of \$10,760,000 for the purposes of Executive and Intergovernmental Affairs, for the fiscal year ending March 31, 2021.

**LOI SUR LA GESTION DES FINANCES PUBLIQUES**

TR-010-2020

Enregistré auprès du registraire des règlements  
2020-05-20**MANDAT SPÉCIAL N°5, 2020-2021**

Attendu :

que le Conseil de gestion financière a fait part que la dépense de 10 760 000 \$ aux fins de l'Exécutif et affaires intergouvernementales pour l'exercice se terminant le 31 mars 2021, à la fois :

- a) est requise d'urgence,
- b) est d'intérêt public,
- c) n'est pas comprise dans un crédit existant;

que l'Assemblée législative ne siège pas, tel que déterminé conformément au paragraphe 33(2) de la *Loi sur la gestion des finances publiques*,

En vertu du paragraphe 33(1) of the *Loi sur la gestion des finances publiques*, et de tout pouvoir habilitant, en plus des montants déjà affectés ou autorisés, la commissaire autorise la dépense de 10 760 000 \$ aux fins de l'Exécutif et affaires intergouvernementales pour l'exercice se terminant le 31 mars 2021.

**FINANCIAL ADMINISTRATION ACT**

SI-011-2020

Registered with the Registrar of Regulations

2020-05-26

**SPECIAL WARRANT NO. 6, 2020-2021**

Whereas the Financial Management Board has reported that the expenditure of \$116,530,000 for capital carryovers from the fiscal year ending March 31, 2020 is

- (a) urgently required,
- (b) in the public interest, and
- (c) not included in an existing appropriation;

And whereas the Legislative Assembly is not in session, as determined under subsection 33(2) of the *Financial Administration Act*;

The Commissioner, under subsection 33(1) of the *Financial Administration Act*, and every enabling power, authorizes, in addition to amounts already appropriated or authorized, the expenditure of \$116,530,000 for the following purposes in the following amounts for the fiscal year ending March 31, 2021:

<b>Purpose</b>	<b>Amount</b>
Executive and Intergovernmental Affairs	\$246,000
Finance, including Nunavut Arctic College	\$4,025,000
Family Services	\$3,110,000
Culture and Heritage	\$197,000
Justice	\$2,290,000
Education	\$14,363,000
Health	\$12,959,000
Environment	\$1,558,000
Community and Government Services	\$62,220,000
Economic Development & Transportation	\$15,562,000

**LOI SUR LA GESTION DES FINANCES PUBLIQUES**

TR-011-2020

Enregistré auprès du registraire des règlements

2020-05-26

**MANDAT SPÉCIAL N°6, 2020-2021**

Attendu :

que le Conseil de gestion financière a fait part que la dépense de 116 530 000 \$ en capital reporté de l'exercice se terminant le 31 mars 2020 :

- a) est requise d'urgence,
- b) est d'intérêt public,
- c) n'est pas comprise dans un crédit existant;

que l'Assemblée législative ne siège pas, tel que déterminé conformément au paragraphe 33(2) de la *Loi sur la gestion des finances publiques*,

En vertu du paragraphe 33(1) de la *Loi sur la gestion des finances publiques*, et de tout pouvoir habilitant, en plus des montants déjà affectés ou autorisés, la commissaire autorise la dépense de 116 530 000 \$ aux fins suivantes et dans les montants suivants pour l'exercice se terminant le 31 mars 2021 :

<b>Fin</b>	<b>Montant</b>
Exécutif et Affaires intergouvernementales	246 000 \$
Finances, y compris le Collège de l'Arctique du Nunavut	4 025 000 \$
Services à la famille	3 110 000 \$
Culture et Patrimoine	197 000 \$
Justice	2 290 000 \$
Éducation	14 363 000 \$
Santé	12 959 000 \$
Environnement	1 558 000 \$
Services communautaires et gouvernementaux	62 220 000 \$
Développement économique et Transports	15 562 000 \$

**FINANCIAL ADMINISTRATION ACT**

SI-012-2020

Registered with the Registrar of Regulations  
2020-05-26**SPECIAL WARRANT NO. 7, 2020-2021**

Whereas the Financial Management Board has reported that the expenditure of \$18,000,000 for the purposes of Community and Government Services during the fiscal year ending March 31, 2021 is

- (a) urgently required,
- (b) in the public interest, and
- (c) not included in an existing appropriation;

And whereas the Legislative Assembly is not in session, as determined under subsection 33(2) of the *Financial Administration Act*;

The Commissioner, under subsection 33(1) of the *Financial Administration Act*, and every enabling power, authorizes, in addition to amounts already appropriated or authorized, the expenditure of \$18,000,000 for the purposes of Community and Government Services, for the fiscal year ending March 31, 2021.

**LOI SUR LA GESTION DES FINANCES PUBLIQUES**

TR-012-2020

Enregistré auprès du registraire des règlements  
2020-05-26**MANDAT SPÉCIAL N°7, 2020-2021**

Attendu :

que le Conseil de gestion financière a fait part que la dépense de 18 000 000 \$ aux fins de Services communautaires et gouvernementaux pour l'exercice se terminant le 31 mars 2021, à la fois :

- a) est requise d'urgence,
- b) est d'intérêt public,
- c) n'est pas comprise dans un crédit existant;

que l'Assemblée législative ne siège pas, tel que déterminé conformément au paragraphe 33(2) de la *Loi sur la gestion des finances publiques*,

En vertu du paragraphe 33(1) de la *Loi sur la gestion des finances publiques*, et de tout pouvoir habilitant, en plus des montants déjà affectés ou autorisés, la commissaire autorise la dépense de 18 000 000 \$ aux fins de Services communautaires et gouvernementaux pour l'exercice se terminant le 31 mars 2021.



**FINANCIAL ADMINISTRATION ACT**

SI-013-2020

Registered with the Registrar of Regulations  
2020-05-29**SPECIAL WARRANT NO. 8, 2020-2021**

Whereas the Financial Management Board has reported that the expenditure of \$4,100,00 for the purposes of Finance during the fiscal year ending March 31, 2021 is

- (a) urgently required,
- (b) in the public interest, and
- (c) not included in an existing appropriation;

And whereas the Legislative Assembly is not in session, as determined under subsection 33(2) of the *Financial Administration Act*;

The Commissioner, under subsection 33(1) of the *Financial Administration Act*, and every enabling power, authorizes, in addition to amounts already appropriated or authorized, the expenditure of \$4,100,000 for the purposes of Finance, for the fiscal year ending March 31, 2021.

**LOI SUR LA GESTION DES FINANCES PUBLIQUES**

TR-013-2020

Enregistré auprès du registraire des règlements  
2020-05-29**MANDAT SPÉCIAL N°8, 2020-2021**

Attendu :

que le Conseil de gestion financière a fait part que la dépense de 4 100 000 \$ aux fins de Finances pour l'exercice se terminant le 31 mars 2021, à la fois :

- a) est requise d'urgence,
- b) est d'intérêt public,
- c) n'est pas comprise dans un crédit existant;

que l'Assemblée législative ne siège pas, tel que déterminé conformément au paragraphe 33(2) de la *Loi sur la gestion des finances publiques*,

En vertu du paragraphe 33(1) of the *Loi sur la gestion des finances publiques*, et de tout pouvoir habilitant, en plus des montants déjà affectés ou autorisés, la commissaire autorise la dépense de 4 100 000 \$ aux fins de Finances pour l'exercice se terminant le 31 mars 2021.

---

---

**REGULATIONS / RÈGLEMENTS**

---

---

**CANNABIS ACT**

R-009-2020

Registered with the Registrar of Regulations

2020-05-07

**CANNABIS REGULATIONS**

The Commissioner, on the recommendation of the Minister, under section 65 of the *Cannabis Act*, and every enabling power, makes the annexed *Cannabis Regulations*.

## Interpretation

## Definitions

**1.** In these regulations,

"applicable licence fee" means the licence fee determined in accordance with Schedule A; (*droits de licence applicable*)

"cannabis retail operations area" means the area of a remote sales store where

- (a) cannabis is stored, or
- (b) orders are processed; (*zone d'exploitation du lieu de vente au détail de cannabis*)

"enclosed cannabis store" means a cannabis store that is enclosed in a manner such that the inside of the cannabis store is not accessible or visible by persons who have not been requested or who have not shown proof of age in accordance with section 33 of the Act; (*magasin de cannabis clos*)

"integrated cannabis store" means a cannabis retail location that is within another commercial establishment that is accessible to the public; (*magasin de cannabis intégré*)

"operator" means the Commission, the Agent or the licensee that operates a cannabis store or remote sales store; (*exploitant*)

"subclass of cannabis store" means one of the following:

- (a) integrated cannabis store,
- (b) enclosed cannabis store. (*sous-catégorie de magasin de cannabis*)

## General

## Storage of cannabis

**2.** (1) A person who possesses cannabis, including for medical purposes under the authority of applicable federal law, shall store it in a closed, opaque container that is out of sight of minors.

## Exception

(2) Subsection (1) does not apply to sensory displays of cannabis in enclosed cannabis stores.

## Child day care services

(3) If a person possesses cannabis, including for medical purposes under the authority of applicable federal law, in a place where child day care services are provided, the person shall ensure that the container referred to in subsection (1) is locked during the times at which the services are being provided.

## Possession limits

**3.** (1) A person shall not possess more than 150 grams of dried cannabis or its equivalent.

**Exception**

(2) Subsection (1) does not apply to cannabis possessed for the purpose of sale under the Act by the Commission, an Agent, a licensee, or a registered supplier, including

- (a) their authorized employees in the course of their employment; and
- (b) a person delivering, directly or indirectly,
  - (i) cannabis to them, or
  - (ii) a purchase on behalf of a remote sales store.

**Prescribed distance**

**4.** The prescribed distance for the purposes of subsections 35(1) and 36(3) of the Act is nine metres.

**Signs prohibiting consumption of cannabis**

**5.** A sign that is required to be posted under subsection 35(4) of the Act must

- (a) measure not less than 120 millimetres by 120 millimetres;
- (b) be posted so that the sign is conspicuous and not obstructed from view at each entrance to the place; and
- (c) display, in a form that is at least 100 millimetres in diameter the symbol set out in Schedule B, or a symbol that is substantively similar to that symbol.

**Administration****Service of notices**

**6.** (1) This section applies to the service of

- (a) notices under sections 12, 13, 15 and 16 of the Act; and
- (b) written notifications under section 7.

**Method of service**

(2) Service of a document may be effected as follows:

- (a) personally;
- (b) by sending it to the last known address of the person, using a method that provides an acknowledgement of receipt by the person to be served;
- (c) by sending it by electronic mail to the last known electronic mail address of the person to be served;
- (d) with respect to a notice in respect of a place, by posting it conspicuously at the place.

**Deemed receipt**

(3) Where service is effected using a method that provides an acknowledgement of receipt by the person to be served under paragraph (2)(b), service shall be deemed to be effected no more than 15 days after the notice is sent.

**Electronic mail**

(4) With respect to service by electronic mail under paragraph (2)(c), service is not effected unless both of the following conditions are met:

- (a) the person being served confirms receipt of the document being served;
- (b) the confirmation of receipt is made by the person being served
  - (i) by electronic mail from the electronic mail address to which the document was sent,  
or
  - (ii) in writing, including the person's signature.

**Date of electronic service**

(5) With respect to service by electronic mail under paragraph (2)(c), service is deemed to have been effected on the day that the confirmation under subsection (4) is made.

## Notifications

- 7.** (1) A notification under paragraph 42(4)(a) of the Act may be made by
- (a) speaking to the person in person, by telephone, or by another technology that allows for a simultaneous voice conversation; or
  - (b) by serving a written notification in accordance with section 6.

## Record

(2) If a notification is made in accordance with paragraph (1)(a), the person making the notification shall make and retain a written record that indicates the time and date the notification was made.

## Appeals to Board

- 8.** An appeal to the Board under section 13 or 16 of the Act must be in writing and include
- (a) the postal address, telephone number and email address of the licensee;
  - (b) the licence number;
  - (c) a copy of the decision being appealed;
  - (d) the reasons for the appeal; and
  - (e) any written evidence the licensee wishes to present to support the appeal.

## Sale of cannabis

## Proofs of age

- 9.** (1) The following are prescribed as proofs of age for the purposes of section 33 of the Act:
- (a) any identification document with a photograph and date of birth that was issued by the Government of Nunavut, the Government of Canada or the government of a province or another territory;
  - (b) a passport;
  - (c) a United States passport card;
  - (d) a NEXUS card or Free and Secure Trade (FAST) card;
  - (e) an enhanced driver's licence issued by a state of the United States.

## Canada Post

(2) When a delivery from a remote sales store is made by Canada Post, any identification document with a photograph and date of birth that is acceptable identification under Canada Post's general policies is a prescribed proof of age for the purposes of section 33 of the Act.

## Verification of age and identity

- 10.** (1) For the purposes of subsection 33(6) of the Act, the age and identity of a person may be verified by
- (a) the person providing their unique customer identifier set up in accordance with subsection (2);
  - (b) confirming that the person has
    - (i) a customer account referred to in section 4 of the *Beer and Wine Store Regulations* made under the *Liquor Act*, or
    - (ii) another similar customer account registered with the Commission;
  - (c) verifying one of the types of identification listed in subsection 9(1), or a copy of it, which is given or sent by the person;
  - (d) confirming the person's age and identity with a reliable identity verification service; or
  - (e) requiring the person to provide a declaration of their age and identity.

## Customer identifier

(2) After verifying the age and identity of a person in accordance with paragraphs (1)(b) to (e), the operator of a remote sales store may provide the person with a unique customer identifier which must include

- (a) an account number or user name; and
- (b) a personal identification number or other password.

## Official Languages – notices, warnings and instructions

**11.** (1) An operator shall provide all notices, warnings and instructions directed at consumers in all Official Languages.

**Official Languages – other information**

(2) If any information on a container of cannabis, or any information provided when cannabis is sold, other than a notice, warning or instruction, is not provided in an Official Language, the operator shall provide, at delivery, a written description of the information in the Official Language that is sufficient to understand the information.

**Exception – branding**

(3) This section does not apply to brand names and trademarks.

**Records to be maintained**

- 12.** (1) An operator shall, for cannabis and cannabis accessories, maintain a record of
- (a) inventory, including inventory of sensory display items;
  - (b) contracts for purchase ;
  - (c) purchase transactions;
  - (d) sales transactions, separated by
    - (i) sales to other operators, and
    - (ii) other sales;
  - (e) if applicable, shipments made;
  - (f) revenue collected;
  - (g) the amount of taxes collected and submitted to the Canada Revenue Agency or any other tax collection authority; and
  - (h) any other information that is required to meet Nunavut's tracking obligations under the federal Act, its regulations and its orders.

**Separate records**

(2) Records referred to in subsection (1) must be maintained separately from other records of the operator.

**Location of records**

- (3) An operator shall maintain the records referred to in subsection (1)
- (a) in the case of the Commission, at its headquarters in Nunavut;
  - (b) in the case of an Agent, at their main place of business in Nunavut or, if they do not have a place of business in Nunavut, at their main place of business in Canada; or
  - (c) in the case of a licensee,
    - (i) at the licenced establishment, and
    - (ii) if the licenced establishment is not in Nunavut but the licensee has at least one place of business in Nunavut, at their main place of business in Nunavut.

**Duration**

(4) An operator shall maintain the records referred to in subsection (1) for two years following the month to which they relate.

**Reporting requirement – licensees**

(5) Licensees shall, on or before the 7<sup>th</sup> day of each month, provide to the Superintendent an electronic copy of the records referred to in subsection (1) for the previous month

- (a) in the format of reports made under the *Cannabis Tracking System Order* made under the federal Act; or
- (b) another format that is acceptable to the Superintendent.

**Operation of remote sales stores**

- 13.** (1) The operator of a remote sales store shall ensure that
- (a) orders can be made on an Internet website;
  - (b) in the case of a licenced establishment, only products approved by the Superintendent are sold at the cannabis store;
  - (c) the Internet website uses Secure Sockets Layer (SSL) encryption;
  - (d) public service notices that the Minister requires to be posted under section 21 are posted on the Internet website in the manner required by the Minister;

- (e) customers can make payments with credit cards and debit cards, including prepaid credit cards;
- (f) orders are shipped in a manner that ensures the contents of the package are not identifiable as cannabis;
- (g) a person delivering cannabis for the remote sales store knows they are required to request proof of age in accordance with subsection 33(4) of the Act;
- (h) minors are not present in the cannabis retail operations area;
- (i) its cannabis retail operations area complies with the security requirements in Schedule C; and
- (j) the walls, roof, floor and windows of its cannabis retail operations area are reasonably secured in a manner that prevents access other than through the exterior doors.

#### Phone sales

(2) The licensee of a remote sales store may also allow for orders to be made over other means of telecommunications.

#### Dispatching to anywhere in Nunavut

- (3) The operator of a remote sales store may
- (a) dispatch remote sales orders of cannabis or cannabis accessories to anywhere in Nunavut; or
  - (b) deliver orders at a physical location.

#### Cannabis store and remote sales store in same premises

**14.** If an operator operates a cannabis store and a remote sales store in the same premises

- (a) the operator may allow customers to pay for and pick up remote sales order at the cannabis store; and
- (b) the operator may dispatch remote sales orders from the cannabis store to anywhere in Nunavut.

#### Operation of cannabis stores

**15.** The operator of a cannabis store shall ensure that

- (a) the cannabis store accepts cannabis that is subject to a recall under the federal Act
  - (i) if they sold the cannabis, for a refund, or
  - (ii) otherwise, for a return;
- (b) the following are certified in a cannabis retail training program referred to in section 20:
  - (i) the operator, if they are an individual,
  - (ii) the customer service employees of the cannabis store;
- (c) the persons referred to in paragraph (b) produce proof that they are certified in a cannabis retail training program referred to in section 20 when requested to do so by the Superintendent or an inspector;
- (d) the cannabis store complies with the security requirements in Schedule C;
- (e) the walls, roof, floor and windows of the cannabis store and, if applicable, the commercial establishment in which it is located are reasonably secured in a manner that prevents access other than through the exterior doors;
- (f) the cannabis store is equipped with video surveillance that monitors
  - (i) all entrances and exits of the cannabis store,
  - (ii) all places where cannabis is stored, and
  - (iii) each point of sale;
- (g) video surveillance footage is maintained for one year from the date of recording;
- (h) the cannabis store is equipped with an intrusion detection system that alerts the operator of an unauthorized entry into the cannabis store;
- (i) conspicuous signs indicating that video surveillance is in operation are posted
  - (i) at the entrances to the cannabis store, and
  - (ii) in a conspicuous place within the cannabis store;
- (j) in the case of a licenced establishment, the licence is posted in a conspicuous place within the cannabis store;
- (k) public service notices that the Minister requires to be posted under section 21 are posted in a conspicuous place within the cannabis store; and

- (l) only the following persons have access to cannabis at the cannabis store, other than cannabis that has been paid for by a customer:
  - (i) the operator and their employees,
  - (ii) inspectors and peace officers in the course of their duties,
  - (iii) other persons who are authorized by law to access the stored cannabis.

#### Physical changes to cannabis stores

- 16.** (1) A licensee shall not, without the prior written approval of the Superintendent,
- (a) alter the structure, walls or layout of a cannabis store; or
  - (b) alter the locks, locking mechanism, intrusion detection system or video surveillance system of the cannabis store.

#### Superintendent's approval

- (2) Subject to subsection (3), the Superintendent shall approve an alteration referred to in subsection (1) if
- (a) the licensee submits an alteration application that includes the following information and is in a form approved by the Superintendent:
    - (i) the postal address, telephone number and email address of the licensee,
    - (ii) the licence number,
    - (iii) details of the items to be altered and the proposed alterations,
    - (iv) reasons for the alteration,
    - (v) evidence that the item as altered would comply with the security requirements in Schedule C; and
  - (b) in the opinion of the Superintendent, the altered cannabis store would continue to comply with the requirements of the Act and these regulations.

#### Additional information

(3) The Superintendent may request an applicant to provide additional information or documents that the Superintendent considers necessary to ensure compliance with the Act and regulations, and any such additional information or documents must be provided in order for the application to be considered by the Superintendent.

#### Exception

- (4) Subsection (1) does not apply if
- (a) a public officer has issued a legally binding order requiring the alteration to be made; or
  - (b) the time required to seek and obtain approval would result in damage to property that cannot reasonably be avoided otherwise than by making the alteration.

#### Notification

(5) A licensee shall, as soon as practicable, notify the Superintendent of any alteration to a cannabis store made without approval, including alterations referred to in subsection (4).

#### Non-compliance

(6) Following an alteration made without approval that does not comply with the security requirements in Schedule C, the Superintendent may require the licensee to make further alterations to ensure compliance with those security requirements.

#### Same

- (7) A licensee shall undertake any further alterations required under subsection (6).

#### Requirements for integrated cannabis store

- 17.** The operator of an integrated cannabis store shall ensure that
- (a) it does not have any sensory display items;
  - (b) nothing other than cannabis and cannabis accessories are sold at the point of sale where cannabis is sold;
  - (c) cannabis or cannabis accessories are not visible to minors;
  - (d) cannabis or cannabis accessories are not sold at the integrated cannabis store
    - (i) on holidays, or
    - (ii) any other day, outside the hours of 8:00 a.m. to 10:00 p.m.;

- (e) there is no informational promotion or brand-preference promotion, as defined in the federal Act, of cannabis or cannabis accessories at the commercial establishment where the integrated cannabis store is located;
- (f) prospective customers have access to a price list that includes,
  - (i) for each product of cannabis sold,
    - (A) the product name,
    - (B) the strain of cannabis,
    - (C) the Tetrahydrocannabinol (THC) and Cannabidiol (CBD) content,
    - (D) the price, and
    - (E) the volume or weight, and
  - (ii) public service notices that the Minister requires to be included on price lists under section 21; and
- (g) the price list referred to in paragraph (f) is only provided to adults who provide a proof of age listed to in subsection 9(1);
- (h) price lists are not removed from the integrated cannabis store.

#### Requirements for enclosed cannabis stores

- 18.** The operator of an enclosed cannabis store shall ensure that
- (a) the cannabis store is not open to customers
    - (i) on holidays, or
    - (ii) any other day, outside the hours of 8:00 a.m. to 10:00 p.m.;
  - (b) in the case of a licenced establishment, only products approved by the Superintendent are sold at the cannabis store; and
  - (c) sensory display items in the cannabis store are
    - (i) attached or secured to the building or a fixture, and
    - (ii) closed in a manner that prevents anyone other than the operator or their employees from physically accessing the cannabis.

#### Approval of additional products

- 19.** The Superintendent shall approve products referred to in paragraph 13(1)(b) or 18(b) if
- (a) the licensee submits a product approval application that includes the following information and is in a form approved by the Superintendent:
    - (i) a description of the product,
    - (ii) intended use of the product,
    - (iii) sale price of the product; and
  - (b) in the opinion of the Superintendent, sale of the product in an enclosed cannabis store does not contravene the Act, the federal Act or their regulations.

#### Training programs and public service notices

##### Cannabis retail training program

- 20.** (1) The Minister shall provide a cannabis retail training program that is available to all operators and their customer service employees which includes the following components:
- (a) knowledge of the Act, the federal Act and their regulations as they relate to the sale of cannabis at retail;
  - (b) responsible sale and handling of cannabis;
  - (c) methods for identifying intoxicated persons;
  - (d) any other component the Minister considers appropriate.

##### Third-party vendor

- (2) The Minister may provide the cannabis retail training program through a contract with a third party.

##### Fees

- (3) The operator is responsible, with respect to themselves and any of their customer service employees, for the payment of any fees established for a cannabis retail training program
- (a) by a third-party vendor in accordance with their contract with the Minister; or
  - (b) under the *Financial Administration Act*.



## Public service notices

- 21.** (1) The Minister may prepare or approve public service notices on the responsible use of cannabis for
- (a) posting in cannabis stores;
  - (b) inclusion on price lists at integrated cannabis stores; or
  - (c) posting on Internet websites of remote sales stores.

## Written requirement

- (2) The Minister may, in writing, require
- (a) the operator of an enclosed cannabis store to post public service notices prepared under subsection (1);
  - (b) the operator of an integrated cannabis store to include public service notices prepared under subsection (1) on price lists; and
  - (c) the operator of a remote sales store to post public services notices prepared under subsection (1) in a manner determined by the Minister.

## Destruction of cannabis

## Manner of destruction and witnesses

- 22.** (1) A licensee, former licensee or successor who destroys cannabis shall do so
- (a) in a manner that does not result in any person consuming cannabis or being exposed to cannabis smoke;
  - (b) in the presence of an inspector or peace officer; and
  - (c) by personally being present or ensuring that their management employee is present.

## Report of destruction

- (2) A licensee, former licensee or successor who destroys cannabis shall, within 10 days after the destruction, provide the Superintendent with a report of the destruction in a form approved by the Superintendent that includes
- (a) the name of the persons present at the destruction;
  - (b) the date, time and location of the destruction;
  - (c) the method of destruction;
  - (d) the reasons for the destruction;
  - (e) the product name and stock-keeping unit of the destroyed cannabis; and
  - (f) the amount of cannabis destroyed.

## Administrative penalties

## Quantum

- 23.** (1) For the purposes of paragraph 15(b) of the Act, the Superintendent may order a licensee to pay an administrative penalty determined in accordance with Schedule D.

## Subsequent contraventions

- (2) The number of administrative penalties that have previously been issued to the licensee for the contravention of a provision in the same row of Schedule D is used to determine whether or not a second, third or subsequent contravention has occurred.

## Applications for licensing

## Contents of application for new licence

- 24.** (1) An application for a new licence must include
- (a) the postal address, telephone number and email address of the applicant;
  - (b) the information listed in subsections (4) and (7) for
    - (i) in the case of a partnership, the individuals who control the operations of the partnership in whole or in part, directly or indirectly,
    - (ii) in the case of a corporation, the individuals who control the operations of the corporation in whole or in part, directly or indirectly, or
    - (iii) in any other case, the owners;

- (c) if the applicant is a corporation, its name and registered address;
- (d) intended hours of operation;
- (e) a copy of any business licence required by law;
- (f) in the case of a cannabis store, the subclass;
- (g) the intended location of the licenced establishment;
- (h) floor plans of the intended licenced establishment indicating
  - (i) physical dimensions of the licenced establishment,
  - (ii) the location where and the manner in which cannabis will be stored,
  - (iii) the location of point of sale systems,
  - (iv) the location of entrances and exits, and
  - (v) the location and angle of video surveillance cameras;
- (i) details of the intrusion detection system which will be used in the licenced establishment;
- (j) details of the inventory management and sales tracking and reporting system which will be used in the licenced establishment; and
- (k) the applicable licence fee.

#### Contents of application for a renewal or transfer

- (2) An application for a renewal of a licence or transfer of a licence must include
  - (a) the postal address, telephone number and email address of the licensee;
  - (b) the licence number;
  - (c) the information listed in subsection (4), and, for transfer applications, subsection (7), for
    - (i) in the case of a partnership, the individuals who control the operations of the partnership in whole or in part, directly or indirectly,
    - (ii) in the case of a corporation, the individuals who control the operations of the corporation in whole or in part, directly or indirectly, or
    - (iii) in any other case, the owners;
  - (d) if the applicant is a corporation, its name and registered address;
  - (e) a copy of any business licence required by law;
  - (f) in the case of a cannabis store, the subclass;
  - (g) the location of the licenced establishment;
  - (h) proof that the applicant has or, in the case of a transfer application, will have possession of the premises where the licenced establishment is located;
  - (i) the applicable licence fee.

#### Additional information

(3) The Superintendent may request an applicant to provide additional information or documents that the Superintendent considers necessary to ensure compliance with the Act and regulations, and any such additional information or documents must be provided in order for the application to be considered by the Superintendent.

#### Owner information to be provided

- (4) An application for a licence, renewal of a licence, or transfer of a licence must include, for each individual listed in paragraph (1)(b) or (2)(c) or subsection (9),
  - (a) their name;
  - (b) their date of birth;
  - (c) their civic and postal address;
  - (d) their email address; and
  - (e) their phone number.

#### Different location – new applications

(5) The applicant for a new licence may change the intended location of a licenced establishment at any time before the licence is issued by submitting to the Superintendent details of all relevant changes to the information submitted under subsection (1).

#### Notification

(6) If, following the submission of the details of a change of intended location of a cannabis store under subsection (5), the Superintendent determines that the change complies with the requirements of the Act and these regulations,

- (a) the Superintendent shall notify the Minister of the change of the intended location; and
- (b) if consultations under section 6 of the Act have commenced, the Minister shall
  - (i) decide, based on the significance of the change of the intended location and any other relevant factors,
    - (A) to maintain the deadline for the consultation process,
    - (B) to postpone the deadline for the consultation process, or
    - (C) to cancel and recommence the consultation process, and
  - (ii) provide notice of the decision under subparagraph (i) and of the new intended location in the manner provided for in subsection 6(2) of the Act.

#### Criminal record – new and transfer applications

(7) An application for a licence or transfer of a licence must also include, for each individual listed in paragraph (1)(b) or (2)(c), a criminal record check issued no more than 60 days before the date of application.

#### Criminal record – renewal applications

(8) For greater certainty, the Superintendent may request, under subsection (3), that an applicant for a renewal of a licence also provide, for any individual listed in paragraph (2)(a), a criminal record check issued no more than 60 days before the date of application.

#### Reporting issuers

(9) For the purposes of subparagraphs (1)(b)(ii) and (2)(c)(ii) and this subsection, the individuals who control the operations of a reporting issuer as defined in the *Securities Act* are

- (a) its control persons; and
- (b) if a control person of the reporting issuer is a corporation, the individuals who control the operations of the control person in whole or in part, directly or indirectly.

#### Late renewal

(10) The Superintendent shall process a renewal application that is received after the deadline in subsection 12(2) of the Act but before the end of the licence period, but may impose an administrative penalty in accordance with Schedule D for the failure to conform to that subsection.

#### Eligibility

25. (1) An applicant may not be issued or transferred a licence if
- (a) the Superintendent has reasonable grounds to believe that the applicant will not carry on business in accordance with the law, or with integrity, honesty or in the public interest, having regard to the past or present conduct of any of the persons referred to in paragraph 24(1)(b) or 24(2)(c) or subsection 24(9);
  - (b) a person referred to in paragraph 24(1)(b) or 24(2)(c) or subsection 24(9) has been convicted or charged with an offence under
    - (i) the Act,
    - (ii) the federal Act,
    - (iii) the *Controlled Drugs and Substances Act* (Canada), or
    - (iv) Part X of the *Criminal Code*;
  - (c) the Superintendent has reasonable grounds to believe that the applicant is carrying on activities that are, or would be if the applicant were the holder of a licence, in contravention of any of the enactments listed in paragraph (b);
  - (d) the Superintendent is not satisfied that the applicant will exercise sufficient control, either directly or indirectly, over the applicant's cannabis retail business;
  - (e) the applicant knowingly makes a false statement or provides false information in the application or in response to a request under subsection 24(3); or
  - (f) the applicant does not provide proof to the Superintendent that they have possession of the premises where the licenced establishment is or will be located.

#### Exception

(2) Paragraph (1)(b) does not apply if the Superintendent is of the opinion that, due to the passage of time and the nature of the conduct that led to the offence, the applicant is unlikely to contravene any of the enactments listed in that paragraph if the licence is issued or transferred.

#### Collection of personal information

(3) The Superintendent may collect personal information as defined in the *Access to Information and Protection of Privacy Act* that is necessary for the purposes of this section from any publicly accessible source.

#### Issuance of licence

- 26.** (1) In addition to the requirements of the Act, a licence issued under the Act must indicate
- (a) the name of the licensee;
  - (b) the location of the licenced establishment;
  - (c) a licence number;
  - (d) the expiry date of the licence; and
  - (e) the class of licence, and in the case of a cannabis store, the subclass.

#### Class and subclass

(2) A licensee may only operate the licenced establishment in accordance with the requirements for the class and, if applicable, subclass of their licence.

#### Duration of licence

- 27.** (1) A licence expires
- (a) if a renewal application, including the applicable licence fee, was filed before the day referred to in paragraph (b), and it is not renewed,
    - (i) if no appeal is filed, on the last day of the appeal period under subsection 13(1) of the Act, or
    - (ii) if an appeal is filed and the non-renewal is confirmed, on the day the notice under subsection 13(6) of the Act is served on the licensee; or
  - (b) otherwise, on April 1 following its issue, transfer or last renewal.

#### Contents of non-renewal notice

- (2) A notice of non-renewal under subsection 12(5) of the Act must also include
- (a) the date the licence will expire if no appeal is filed; and
  - (b) information respecting the requirement for the licensee to dispose of all cannabis held by them in Nunavut in accordance with section 18 of the Act.

#### Conditions on licence

- 28.** (1) The Superintendent may, upon issuing a licence or under paragraph 15(c) of the Act, impose the following conditions on a licence:
- (a) more restrictive hours of operation than those provided for in these regulations;
  - (b) restrictions on the products that may be sold by the licensee;
  - (c) any other condition that the Superintendent considers necessary for the proper operation of the licenced establishment.

#### Application to vary conditions

- (2) An application to vary the conditions of a licence under section 14 of the Act must include
- (a) the postal address, telephone number and email address of the licensee;
  - (b) the licence number;
  - (c) the condition to be varied;
  - (d) reasons for the variation;
  - (e) requested effective date of the variation;
  - (f) any documents the licensee wishes to provide to support the application; and
  - (g) the applicable licence fee.

#### Reporting convictions

(3) It is a condition of every licence that the operator inform the Superintendent as soon as practicable of any conviction of an offence under the following enactments by a person referred to in paragraph 24(1)(b) or 24(2)(c) or subsection 24(9):

- (a) the Act;
- (b) the federal Act;

- (c) the *Controlled Drugs and Substances Act* (Canada);
- (d) Part X of the *Criminal Code*.

#### Relinquishment of licence

**29.** A licensee may relinquish a licence by submitting to the Superintendent

- (a) the licence; and
- (b) the following information in a form approved by the Superintendent:
  - (i) the reasons for the relinquishment,
  - (ii) the amount of cannabis held by the licensee, and
  - (iii) the manner and time of the disposal of the cannabis in accordance with section 18 of the Act.

#### Licence fees

**30.** (1) A licensee shall pay all applicable licence fees in accordance with Schedule A.

#### Incomplete year

(2) The first annual licence fee for a new licence is a portion of the annual licence fee provided in Schedule A that is equivalent to the portion of the year that starts on the day the licence is granted and ends on the following April 1.

#### Refund of annual fees – application rejected

- (3) The Superintendent shall refund any annual licence fee paid by a licensee for a licensing year if
- (a) their application for a licence is refused; or
  - (b) their application for a renewal for that licensing year results in non-renewal and
    - (i) they do not appeal the non-renewal, or
    - (ii) the Board confirms the non-renewal.

#### Refund of annual fees – cancellation or relinquishment of licence

(4) The Superintendent shall refund a portion of an annual licence fee paid by a licensee for a licensing year that is equivalent to the portion of the year that they do not hold the licence because it was cancelled or relinquished.

#### Exception

(5) Despite subsections (3) and (4), the Superintendent may withhold from any refund due under those subsections

- (a) unpaid licence fees; and
- (b) unpaid administrative penalties.

#### Obligation to pay fees

(6) Fees based on the revenue from the sale of cannabis are payable in full even if a licence is cancelled or relinquished.

#### Quarterly payments

- (7) Quarterly licence fees are due 15 days after each of the following quarters:
- (a) April 1 to June 30;
  - (b) July 1 to September 30;
  - (c) October 1 to December 31;
  - (d) January 1 to March 31.

### Registered suppliers

#### Application

**31.** (1) An application for registration as a supplier under section 21.1 of the Act must include

- (a) the name and registered address of the applicant;
- (b) a copy of their licence or permit to produce and sell cannabis under the federal Act; and
- (c) a registration fee determined in accordance with Schedule A.

**Expiry and renewal**

(2) A registration under section 21.1 of the Act expires one year after the date of registration, but may be renewed on a yearly basis by paying the registration fee determined in accordance with Schedule A on or before the day it expires.

**Reporting**

(3) A registered supplier shall, on or before the 7<sup>th</sup> day of each month, provide to the Superintendent an electronic copy of the records referred to in subsection (4) for the previous month

- (a) in the format of reports made under the *Cannabis Tracking System Order* made under the federal Act; or
- (b) another format that is acceptable to the Superintendent.

**Same**

(4) A report under subsection (3) must include

- (a) sales transactions to operators, including
  - (i) the identity of the operator, and
  - (ii) the date of shipment; and
- (b) returns from operators, including
  - (i) the identity of the operator, and
  - (ii) the date of receipt.

**Repeal**

**32. The *Cannabis Regulations*, Nu.Reg. R-029-2018, are repealed.**

**Coming into force**

**33. These regulations come into force on the same day as any portion of section 8 of the Act comes into force.**

## SCHEDULE A

(Section 1, subsections 30(1) and (2),  
paragraph 31(1)(c), subsection 31(2))

## LICENCE AND REGISTRATION FEES

<b>Type of fee</b>	<b>Fee</b>
Licensing fee – application for new licence	\$2,000
Licensing fee – cannabis store licence	\$1,000 per year; and 2% of gross revenue from sale of cannabis, paid quarterly
Licensing fee – remote sales store licence, when licensee does not have a cannabis store licence for the same premises	\$500 per year; and 2% of gross revenue from sale of cannabis, paid quarterly
Licensing fee – remote sales store licence, when licensee has a cannabis store licence for the same premises	2% of gross revenue from sale of cannabis, paid quarterly
Licensing fee – application to vary licence	\$500
Licensing fee – application to transfer licence	\$500
Registration fee – registered suppliers	\$100 per year

SCHEDULE B

(Paragraph 5(c))

SYMBOL INDICATING PROHIBITION TO CONSUME CANNABIS





SCHEDULE C  
(Paragraphs 13(1)(i), 15(d), subparagraph 16(2)(a)(v) and subsection 16(6))

PHYSICAL SECURITY MEASURES

Doors

- 1.** (1) Subject to section 4 of this Schedule, all external doors of a cannabis store or cannabis retail operations area, as well as all doors of a cannabis storage room, must
- (a) be hollow metal doors with a thickness of no less than 1.5 millimetres;
  - (b) have a metal doorframe with a thickness of no less than 1.9 millimetres;
  - (c) have tamper-proof hinges;
  - (d) have commercial grade, non-residential locks with a secured tamper-proof strike plate and a locking device that penetrates the door frame at least 1.25 centimetres; and
  - (e) be constructed of commercial grade materials which secure against unauthorized access.

No master key system

- (2) Locks on entry and exit doors of a cannabis store or cannabis retail operations area must not be on a master key system.

Windows

- 2.** All external windows of a cannabis store or cannabis retail operations area must
- (a) be constructed with wire glass, laminated glass, polycarbonate or composite which is commercial grade and is secure against unauthorized access; and
  - (b) have locks that are located on the interior of the cannabis store or cannabis retail operations area.

Storage

- 3.** Cannabis in a cannabis store or remote sales store must be stored
- (a) in a commercial safe, gun locker or similar device that, subject to section 4 of this Schedule,
    - (i) is rated by Underwriters Laboratories of Canada or UL LLC as burglar resistant,
    - (ii) has a locking system that secures its door in more than one part of the door, and
    - (iii) weighs more than 340 kilograms or is anchored to a fixture in such a manner that it cannot be removed without first opening its door; or
  - (b) in a cannabis storage room.

Equivalences

- 4.** The Minister may approve equivalencies for the requirements under subsection 1(1) and paragraph 3(1)(a) of this Schedule, and a cannabis store, cannabis retail operations area or cannabis storage room complies with this Schedule if it complies with those equivalences.

## SCHEDULE D

(Subsections 23(1) and (2) and 24(10))

## ADMINISTRATIVE PENALTIES

<b>Provision</b>	<b>Summary of Contravention</b>	<b>Penalty Amount</b>
Any condition of a licence or term of a contract	Failure to comply with any conditions on a license or a term of a contract, other than one specified below	1 <sup>st</sup> contravention: \$100 2 <sup>nd</sup> contravention: \$500 3 <sup>rd</sup> or subsequent contravention: \$1,000
Subsection 12(2) of the Act and subsection 24(10)	Late application for renewal	1 <sup>st</sup> contravention: \$100 2 <sup>nd</sup> contravention: \$500 3 <sup>rd</sup> or subsequent contravention: \$1,000
Subsection 12(5) or 22(2)	Failure to comply with a reporting requirement, including late reporting	1 <sup>st</sup> contravention: \$100 2 <sup>nd</sup> contravention: \$500 3 <sup>rd</sup> or subsequent contravention: \$1,000
Paragraph 13(1)(d) or 15(k), or subparagraph 17(1)(f)(ii)	Failure to post public service notice	1 <sup>st</sup> contravention: \$100 2 <sup>nd</sup> contravention: \$500 3 <sup>rd</sup> or subsequent contravention: \$1,000
Paragraph 15(b) or (c)	Failure to comply with mandatory training requirements for customer service employees	1 <sup>st</sup> contravention: \$100 2 <sup>nd</sup> contravention: \$500 3 <sup>rd</sup> or subsequent contravention: \$1,000
Paragraph 15(j)	Failure to display license in a conspicuous place	1 <sup>st</sup> contravention: \$100 2 <sup>nd</sup> contravention: \$500 3 <sup>rd</sup> or subsequent contravention: \$1,000
Subsection 16(1)	Undertaking physical alterations to a cannabis store without approval from the Superintendent	1 <sup>st</sup> contravention: \$100 2 <sup>nd</sup> contravention: \$500 3 <sup>rd</sup> or subsequent contravention: \$1,000
Paragraph 17(1)(a)	Use of sensory display items at an integrated cannabis store	1 <sup>st</sup> contravention: \$1,000 2 <sup>nd</sup> contravention: \$5,000 3 <sup>rd</sup> or subsequent contravention: \$10,000
Paragraph 17(1)(b)	Sale of something other than cannabis or cannabis accessories at the point of sale where cannabis is sold	1 <sup>st</sup> contravention: \$1,000 2 <sup>nd</sup> contravention: \$5,000 3 <sup>rd</sup> or subsequent contravention: \$10,000
Subparagraph 17(1)(d)(ii) or 18(a)(ii) or a condition of a licence	Failure to comply with hours of operations or a condition respecting hours of operation	1 <sup>st</sup> contravention: \$100 2 <sup>nd</sup> contravention: \$500 3 <sup>rd</sup> contravention: \$1,000 4 <sup>th</sup> or subsequent contravention: \$1,000 per day
Paragraph 17(1)(f)	Failure to provide required information on a price list	1 <sup>st</sup> contravention: \$100 2 <sup>nd</sup> contravention: \$500 3 <sup>rd</sup> or subsequent contravention: \$1,000

Paragraph 18(c)	Failure to attach, secure or close sensory display items	1 <sup>st</sup> contravention: \$1,000 2 <sup>nd</sup> contravention: \$5,000 3 <sup>rd</sup> or subsequent contravention: \$10,000
Subsection 28(3) and licence conditions	Failure to inform Superintendent of a conviction	1 <sup>st</sup> contravention: \$1,000 2 <sup>nd</sup> contravention: \$5,000 3 <sup>rd</sup> or subsequent contravention: \$10,000
Subsection 30(7)	Failure to pay quarterly licensing fee within 15 days after the end of the quarter	1 <sup>st</sup> contravention: \$100 2 <sup>nd</sup> contravention: \$500 3 <sup>rd</sup> or subsequent contravention: \$1,000

**LOI SUR LE CANNABIS**

R-009-2020

Enregistré auprès du registraire des règlements  
2020-05-07**RÈGLEMENT SUR LE CANNABIS**

Sur la recommandation du ministre, en vertu de l'article 65 de la *Loi sur le cannabis*, et de tout pouvoir habilitant, la commissaire prend le *Règlement sur le cannabis*, ci-après.

## Définitions et interprétation

## Définitions

1. Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

« droits de licence applicable » S'entend des droits de licence déterminés conformément à l'annexe A. (*applicable licence fee*)

« exploitant » La Société, le vendeur autorisé ou le titulaire de licence qui exploite un magasin de cannabis ou un magasin de vente à distance. (*operator*)

« magasin de cannabis clos » Magasin de cannabis qui est clos de sorte que l'intérieur du magasin n'est pas accessible ni visible aux personnes qui n'ont pas fait l'objet d'une demande d'une preuve d'âge ou qui n'ont pas présenté une preuve d'âge aux termes de l'article 33 de la Loi. (*enclosed cannabis store*)

« magasin de cannabis intégré » Magasin de cannabis qui est situé à l'intérieur d'un autre établissement commercial qui est accessible au public. (*integrated cannabis store*)

« sous-catégorie de magasin de cannabis » S'entend :

- a) soit d'un magasin de cannabis intégré,
- b) soit d'un magasin de cannabis clos. (*subclass of cannabis store*)

« zone d'exploitation du lieu de vente au détail de cannabis » La zone d'un magasin de vente à distance où :

- a) le cannabis est entreposé,
- b) les commandes sont traitées. (*cannabis retail operations area*)

## Dispositions générales

## Entreposage du cannabis

2. (1) La personne qui possède du cannabis, y compris à des fins médicales sous le régime de la législation fédérale applicable, l'entrepose dans un contenant fermé opaque qui est hors de la vue de mineurs.

## Exception

(2) Le paragraphe (1) ne s'applique pas aux articles de présentation sensoriels de cannabis dans les magasins de cannabis clos.

## Services de garde d'enfants

(3) Si une personne possède du cannabis, y compris à des fins médicales sous le régime de la législation fédérale applicable, dans un lieu où des services de garde d'enfants sont fournis, la personne s'assure que le contenant visé au paragraphe (1) est verrouillé pendant les moments où les services sont fournis.

## Limites de possession

3. (1) Il est interdit à quiconque de posséder plus de 150 grammes de cannabis séché ou son équivalent.

**Exception**

(2) Le paragraphe (1) ne s'applique pas à la possession de cannabis pour la vente sous le régime de la Loi par la Société, un vendeur autorisé, un titulaire de licence ou un fournisseur inscrit, y compris :

- a) leurs employés autorisés dans le cadre de leur emploi;
- b) la personne qui livre, directement ou indirectement :
  - (i) du cannabis à une personne ou à un organisme visé au présent paragraphe,
  - (ii) un achat pour le compte d'un magasin de vente à distance.

**Distance réglementaire**

4. La distance réglementaire pour l'application des paragraphes 35(1) et 36(3) de la Loi est de neuf mètres.

**Affiches indiquant que la consommation de cannabis est interdite**

5. L'affiche exigée en vertu du paragraphe 35(4) de la Loi doit :

- a) mesurer au moins 120 mm par 120 mm;
- b) être visible et placée bien en vue à chaque entrée du lieu;
- c) afficher, sous une forme ayant un diamètre d'au moins 100 mm, le symbole prévu à l'annexe B, ou un symbole qui est essentiellement similaire à ce symbole.

**Dispositions administratives****Signification des avis**

6. (1) Le présent article s'applique à la signification :

- a) des avis aux termes des articles 12, 13, 15 et 16 de la Loi;
- b) des avis écrits aux termes de l'article 7.

**Modes de signification**

(2) Un document peut être signifié par l'un des moyens suivants :

- a) par signification à personne;
- b) en l'envoyant, d'une manière qui permet d'obtenir un accusé de réception par la personne à qui il doit être signifié, à sa dernière adresse connue;
- c) en l'envoyant par courriel à la dernière adresse électronique connue de la personne à qui il doit être signifié;
- d) s'il s'agit d'un avis concernant un lieu, en l'affichant visiblement à ce lieu.

**Présomption de réception**

(3) Lorsque la signification est effectuée en utilisant un moyen qui permet d'obtenir un accusé de réception par la personne devant recevoir signification aux termes de l'alinéa (2)b), elle sera réputée effectuée dans les 15 jours qui suivent l'envoi de l'avis.

**Courriel**

(4) En ce qui concerne la signification par courriel aux termes du paragraphe (2)c), la signification n'est pas effectuée à moins que toutes les conditions suivantes n'aient été satisfaites :

- a) la personne qui reçoit signification accuse réception du document signifié;
- b) la personne qui reçoit signification accuse réception, selon le cas :
  - (i) par courriel à partir de l'adresse électronique à laquelle le document a été envoyé,
  - (ii) par écrit, avec la signature de la personne.

**Date de la signification par courriel**

(5) En ce qui concerne la signification par courriel aux termes de l'alinéa (2)c), la signification est réputée effectuée le jour que la personne accuse réception aux termes du paragraphe (4).

**Avis**

7. (1) L'avis aux termes de l'alinéa 42(4)a) de la Loi peut être donné :

- a) soit en parlant à la personne en personne, par téléphone, ou par un autre moyen qui permet une conversation vocale simultanée;
- b) soit en signifiant un avis écrit conformément à l'article 6.

**Dossiers**

(2) Si un avis est donné en conformité avec l'alinéa (1)a), la personne qui le donne crée et conserve un dossier écrit qui indique l'heure et la date à laquelle il a été donné.

**Appels à la Commission**

**8.** La demande d'appel à la Commission aux termes des articles 13 et 16 de la Loi doit être écrite et comprendre notamment :

- a) l'adresse postale, le numéro de téléphone et l'adresse courriel du titulaire de licence;
- b) le numéro de la licence;
- c) une copie de la décision portée en appel;
- d) les motifs de l'appel;
- e) toute preuve documentaire que le titulaire de licence souhaite présenter à l'appui de son appel.

**Vente de cannabis****Preuve d'âge**

**9.** (1) Les choses suivantes sont désignées comme preuves d'âge pour l'application de l'article 33 de la Loi :

- a) toute pièce d'identité comportant une photo et la date de naissance délivrée par le gouvernement du Nunavut, le gouvernement du Canada ou le gouvernement d'une province ou d'un autre territoire;
- b) un passeport;
- c) une carte-passeport des États-Unis;
- d) une carte NEXUS ou une carte Expéditions rapides et sécuritaires (EXPRES);
- e) un permis de conduire Plus délivré par un État des États-Unis.

**Postes Canada**

(2) Lorsqu'une livraison provenant d'un magasin de vente à distance est effectuée par Postes Canada, toute pièce d'identité comportant une photo et la date de naissance, qui est acceptable en vertu des politiques générales de Postes Canada, est désignée comme preuve d'âge pour l'application de l'article 33 de la Loi.

**Vérification de l'âge et de l'identité**

**10.** (1) Pour l'application du paragraphe 33(6) de la Loi, l'âge et l'identité d'une personne peut être vérifiée par l'un des moyens suivants :

- a) la personne fournit l'identificateur du client unique établi conformément au paragraphe (2);
- b) en confirmant que la personne a, selon le cas :
  - (i) un compte client visé à l'article 4 du *Règlement sur les magasins de bière et de vin* pris en application de la *Loi sur les boissons alcoolisées*,
  - (ii) un autre compte client similaire enregistré auprès de la Société;
- c) en vérifiant une pièce d'identité du type énuméré au paragraphe 9(1), ou une copie de celle-ci, qui est présentée ou envoyée par la personne;
- d) en confirmant l'âge et l'identité de la personne auprès d'un service de vérification de l'identité fiable;
- e) en exigeant que la personne fournisse une déclaration de son âge et de son identité.

**Identificateur du client unique**

(2) Après avoir vérifié l'âge et l'identité d'une personne en conformité avec les alinéas (1)b) à e), l'exploitant d'un magasin de vente à distance peut fournir à la personne un identificateur du client unique qui doit comprendre, à la fois :

- a) un numéro de compte ou nom d'utilisateur;
- b) un numéro d'identification personnel ou autre mot de passe.

**Langues officielles – avis, avertissements et directives**

**11.** (1) L'exploitant fournit tous les avis, les avertissements et les directives aux consommateurs dans toutes les langues officielles.

## Langues officielles – autres informations

(2) Si des informations sur un contenant de cannabis, ou toute information fournie lors de la vente du cannabis, autre qu'un avis, un avertissement ou une directive, ne sont pas fournies dans une langue officielle, l'exploitant fournit, au moment de la livraison, dans la langue officielle, une description écrite de l'information qui est suffisante pour la comprendre.

## Exception – marques

(3) Le présent article ne s'applique pas aux marques et aux marques de commerce.

## Dossiers à tenir

- 12.** (1) L'exploitant tient, relativement au cannabis et aux accessoires, un dossier :
- a) de l'inventaire, notamment de l'inventaire des articles de présentation sensoriels;
  - b) des contrats d'achat;
  - c) des opérations d'achat;
  - d) des opérations de ventes, séparées selon :
    - (i) les ventes à d'autres exploitants,
    - (ii) les autres ventes;
  - e) le cas échéant, des envois effectués;
  - f) des revenus perçus;
  - g) du montant de l'impôt perçu et transmis à l'Agence du revenu du Canada ou toute autre administration de perception de l'impôt;
  - h) de tout autre renseignement qui est nécessaire afin de satisfaire aux obligations de suivi du Nunavut prévues par la loi fédérale, ses règlements et les ordonnances rendues en vertu d'elle.

## Dossiers séparés

(2) Les dossiers visés au paragraphe (1) doivent être tenus séparément des autres dossiers de l'exploitant.

## Emplacement des dossiers

- (3) L'exploitant doit tenir les dossiers visés au paragraphe (1), selon le cas :
- a) dans le cas de la Société, à son siège social au Nunavut;
  - b) dans le cas d'un vendeur autorisé, à son principal établissement au Nunavut ou, s'il n'a pas d'établissement au Nunavut, à son principal établissement au Canada;
  - c) dans le cas d'un titulaire de licence :
    - (i) d'une part, à l'établissement autorisé;
    - (ii) d'autre part, si l'établissement autorisé n'est pas situé au Nunavut, mais le titulaire de licence a au moins un établissement de commerce au Nunavut, à son principal établissement de commerce au Nunavut.

## Durée

(4) L'exploitant tient les dossiers visés au paragraphe (1) pendant deux ans suivant le mois auquel ils se rapportent.

## Exigences relatives aux rapports – titulaires de licence

(5) Au plus tard le 7<sup>e</sup> jour de chaque mois, les titulaires de licence fournissent au surintendant une copie électronique des dossiers visés au paragraphe (1) pour le mois précédant :

- a) soit selon le format des rapports faits aux termes de l'*Arrêté concernant le système de suivi du cannabis* sous le régime de la loi fédérale;
- b) soit un autre format que le surintendant juge acceptable.

## Exploitation des magasins de vente à distance

- 13.** (1) L'exploitant d'un magasin de vente à distance s'assure :
- a) que les commandes peuvent être placées sur un site Internet;
  - b) dans cas d'un établissement autorisé, que seulement les produits autorisés par le surintendant sont vendus au magasin de cannabis;
  - c) que le site Internet utilise le protocole de cryptage *Secure Sockets Layer (SSL)*;

- d) que les avis d'intérêt public que le ministre exige en vertu de l'article 21 sont affichés sur le site Internet de la manière exigée par ce dernier;
- e) que les clients peuvent effectuer les paiements par cartes de crédit et cartes de débit, y compris les cartes de crédit prépayées;
- f) que les commandes sont expédiées de manière à assurer que le contenu de l'emballage ne peut pas être identifié comme du cannabis;
- g) que la personne qui effectue la livraison de cannabis pour le magasin de vente à distance sait qu'elle est tenue de demander une preuve d'âge conformément à l'article 33(4) de la Loi;
- h) que les mineurs ne sont pas présents dans la zone d'exploitation du lieu de vente au détail de cannabis;
- i) que la zone d'exploitation du lieu de vente au détail de cannabis satisfait aux exigences en matière de sécurité prévues à l'annexe C;
- j) que les murs, le toit, le plancher et les fenêtres de la zone d'exploitation du lieu de vente au détail de cannabis sont raisonnablement sécurisés d'une manière qui empêche l'accès autrement que par les portes extérieures.

#### Ventes par téléphone

(2) Le titulaire de licence d'un magasin de vente à distance peut aussi permettre que des commandes soient placées par d'autres moyens de télécommunication.

#### Envoi n'importe où au Nunavut

(3) L'exploitant d'un magasin de vente à distance peut :

- a) soit envoyer des commandes de vente à distance de cannabis ou d'accessoires n'importe où au Nunavut;
- b) soit livrer les commandes à un emplacement physique.

#### Magasin de cannabis et magasin de vente à distance au même lieu

**14.** Si l'exploitant exploite un magasin de cannabis et un magasin de vente à distance au même lieu :

- a) il peut permettre aux clients de payer et de récupérer les commandes de vente à distance au magasin de cannabis;
- b) il peut envoyer les commandes de vente à distance à partir du magasin de cannabis vers n'importe où au Nunavut.

#### Exploitation de magasins de cannabis

**15.** L'exploitant d'un magasin de cannabis s'assure :

- a) que le magasin de cannabis accepte le cannabis qui fait l'objet d'un rappel sous le régime de la loi fédérale, selon le cas :
  - (i) s'il a vendu le cannabis, pour remboursement,
  - (ii) dans tous les autres cas, pour le retour;
- b) que les personnes suivantes sont titulaires d'un certificat attestant qu'ils ont suivi le programme de formation en vente au détail de cannabis visé à l'article 20 :
  - (i) l'exploitant, s'il s'agit d'un particulier,
  - (ii) les employés du magasin de cannabis chargés du service à la clientèle;
- c) que les personnes visées à l'alinéa b) produisent une preuve qu'elles sont titulaires d'un certificat attestant qu'ils ont suivi le programme de formation en vente au détail de cannabis visé à l'article 20 sur demande du surintendant ou d'un inspecteur;
- d) que le magasin de cannabis satisfait aux exigences de sécurité prévues à l'alinéa C;
- e) que les murs, le toit, le plancher et les fenêtres du magasin de cannabis et, le cas échéant, de l'établissement commercial dans lequel il est situé sont raisonnablement sécurisés d'une manière qui empêche l'accès autrement que par les portes extérieures;
- f) que le magasin de cannabis est équipé d'une vidéosurveillance qui surveille :
  - (i) toutes les entrées et les sorties du magasin de cannabis,
  - (ii) tous les endroits où le cannabis est entreposé,
  - (iii) chaque point de vente;
- g) que les séquences de vidéosurveillance sont conservées pendant un an à compter de la date d'enregistrement;



- h) que le magasin de cannabis est équipé d'un système de détection d'intrusion qui avertit l'exploitant d'une entrée non autorisée dans le magasin de cannabis;
- i) que des affiches indiquant que la vidéosurveillance est en cours sont placées bien en vue :
  - (i) aux entrées du magasin de cannabis,
  - (ii) dans un endroit bien en vue à l'intérieur du magasin de cannabis;
- j) dans le cas d'un établissement autorisé, que la licence est affichée bien en vue à l'intérieur du magasin de cannabis;
- k) que les avis d'intérêt public que le ministre exige en vertu de l'article 21 sont affichés bien en vue à l'intérieur du magasin de cannabis;
- m) que seulement les personnes suivantes ont accès au cannabis au magasin de cannabis, à l'exception du cannabis qui a été payé par un client :
  - (i) l'exploitant et ses employés,
  - (ii) les inspecteurs et les agents de la paix dans l'exécution de leurs devoirs,
  - (iii) les autres personnes autorisées par la loi à accéder au cannabis entreposé.

#### Modifications physiques aux magasins de cannabis

- 16.** (1) Le titulaire de licence ne peut, sans l'approbation préalable et écrite du surintendant :
- a) modifier la structure, les murs ou la disposition d'un magasin de cannabis;
  - b) modifier les serrures, le mécanisme de verrouillage, le système de détection d'intrusion ou le système de vidéosurveillance d'un magasin de cannabis.

#### Approbation du surintendant

- (2) Sous réserve du paragraphe (3), le surintendant approuve la modification visée au paragraphe (1) si :
- a) d'une part, le titulaire de licence une demande de modification qui comprend les renseignements suivants, dans la formule approuvée par le surintendant :
    - (i) l'adresse postale, le numéro de téléphone et l'adresse courriel du titulaire de licence,
    - (ii) le numéro de la licence,
    - (iii) les détails des éléments à modifier et les modifications projetées,
    - (iv) les motifs de la modification,
    - (v) une preuve que l'élément modifié satisferait aux exigences en matière de sécurité prévues à l'alinéa C;
  - b) d'autre part, il est d'avis que le magasin de cannabis modifié continuerait de satisfaire aux exigences de la Loi et du présent règlement.

#### Renseignements additionnels

(3) Le surintendant peut demander que le demandeur fournisse les renseignements additionnels ou les documents qu'il estime nécessaire afin d'assurer la conformité avec la Loi et les règlements et, le cas échéant, ces renseignements ou documents additionnels doivent être fournis afin qu'il examine la demande.

#### Exception

- (4) Le paragraphe (1) ne s'applique pas si, selon le cas :
- a) un fonctionnaire public a rendu une ordonnance contraignante exigeant que la modification soit effectuée;
  - b) la période de temps nécessaire pour demander et obtenir l'approbation causerait du dommage à de la propriété qui ne pourrait raisonnablement être évité sans effectuer les modifications.

#### Avis

(5) Le titulaire de licence avise, dès que possible, le surintendant de toute modification à un magasin de cannabis effectuée sans approbation, y compris celle visée au paragraphe (4).

#### Non-conformité

(6) À la suite d'une modification effectuée sans approbation qui ne satisfait pas aux exigences en matière de sécurité prévues à l'alinéa C, le surintendant peut exiger que le titulaire de licence effectue des modifications subséquentes afin d'assurer la conformité avec ces exigences.

#### Idem

- (7) Le titulaire de licence entreprend les modifications subséquentes exigées en vertu du paragraphe (6).

## Exigences relatives à un magasin de cannabis intégré

- 17.** L'exploitant d'un magasin de cannabis intégré s'assure :
- a) qu'il n'y a pas d'articles de présentation sensoriels;
  - b) qu'aucune chose autre que du cannabis et des accessoires sont vendues au point de vente où le cannabis est vendu;
  - c) que le cannabis ou les accessoires ne sont pas visibles aux mineurs;
  - d) que le cannabis ou les accessoires ne sont pas vendus au magasin de cannabis intégré :
    - (i) les jours fériés,
    - (ii) tout autre jour, à l'extérieur de la période entre 8 heures et 22 heures;
  - e) qu'il n'y a aucune promotion informative ni promotion de marque, au sens de la loi fédérale, relativement au cannabis et aux accessoires à l'établissement commercial où est situé le magasin de cannabis intégré;
  - f) que les clients potentiels ont accès à une liste des prix qui comprend :
    - (i) à l'égard de chaque produit de cannabis vendu :
      - (A) le nom du produit,
      - (B) la souche de cannabis,
      - (C) la teneur en tetrahydrocannabinol (THC) et en cannabidiol (CBD),
      - (D) le prix,
      - (E) le volume ou le poids,
    - (ii) les avis d'intérêt public que le ministre exige sur les listes de prix en vertu de l'article 21;
  - g) que la liste de prix visée à l'alinéa f) est seulement fournie aux adultes qui fournissent une preuve d'âge énumérée au paragraphe 9(1);
  - h) que les listes de prix ne sont pas retirées du magasin de cannabis intégré.

## Exigences relatives aux magasins de cannabis clos

- 18.** L'exploitant d'un magasin de cannabis clos s'assure :
- a) que le magasin de cannabis n'est pas ouvert aux clients :
    - (i) les jours fériés,
    - (ii) tout autre jour, à l'extérieur de la période entre 8 heures et 22 heures;
  - b) dans le cas d'un établissement autorisé, que seulement les produits autorisés par le surintendant y sont vendus;
  - c) que les articles de présentation sensoriels dans le magasin de cannabis sont :
    - (i) d'une part, attachés ou fixés à l'édifice ou à un accessoire fixe,
    - (ii) d'autre part, fermé d'une manière qui empêche quiconque autre que l'exploitant ou ses employés d'accéder physiquement au cannabis.

## Approbation à l'égard de produits additionnels

- 19.** Le surintendant approuve les produits visés à l'alinéa 13(1)b) ou 18b) si :
- a) d'une part, le titulaire de licence présente une demande d'approbation de produit qui comprend les renseignements suivants, dans la formule approuvée par le surintendant :
    - (i) la description du produit,
    - (ii) l'utilisation prévue du produit,
    - (iii) le prix de vente du produit;
  - b) d'autre part, il est d'avis que la vente du produit dans un magasin de cannabis clos ne contrevient pas à la Loi, à la loi fédérale ou à leurs règlements.

## Programmes de formation et avis d'intérêt public

## Programme de formation en vente au détail de cannabis

- 20.** (1) Le ministre offre un programme de formation en vente au détail de cannabis qui est accessible à tous les exploitants et leurs employés chargés du service à la clientèle et qui comprend notamment les éléments suivants :
- a) la connaissance de la Loi, de la loi fédérale et de leurs règlements en ce qui concerne la vente au détail de cannabis;
  - b) la vente et la manutention responsable de cannabis;

- c) les méthodes d'identification des personnes intoxiquées;
- d) toute autre élément que le ministre estime approprié.

#### Fournisseur tiers

(2) Le ministre peut offrir le programme de formation en vente au détail de cannabis par l'intermédiaire d'un contrat avec un tiers.

#### Droits

(3) L'exploitant est responsable, à l'égard de lui-même et ses employés qui sont chargés du service à la clientèle, du paiement des droits fixés relativement à un programme de formation en vente au détail de cannabis :

- a) soit en conformité avec le contrat qu'un fournisseur tiers a conclu avec le ministre;
- b) soit en vertu de la *Loi sur la gestion des finances publiques*.

#### Avis d'intérêt public

**21.** (1) Le ministre peut préparer ou approuver des avis d'intérêt public sur l'usage responsable du cannabis en vue d'être :

- a) affichés dans les magasins de cannabis;
- b) inclus sur les listes des prix aux magasins de cannabis intégrés;
- c) affichés sur les sites Internet des magasins de vente à distance.

#### Exigence par écrit

(2) Le ministre peut, par écrit, exiger :

- a) que l'exploitant d'un magasin de cannabis clos affiche des avis d'intérêt public préparés en vertu du paragraphe (1);
- b) que l'exploitant d'un magasin de cannabis intégré fasse figurer sur les listes de prix des avis d'intérêt public préparés en vertu du paragraphe (1);
- c) que l'exploitant d'un magasin de vente à distance affiche, de la manière qu'il détermine, des avis d'intérêt public préparés en vertu du paragraphe (1).

### Destruction du cannabis

#### Manière de destruction et témoins

**22.** (1) Le titulaire, l'ancien titulaire de licence ou le successeur qui détruit du cannabis le fait, à la fois :

- a) d'une manière qui n'entraîne aucune consommation de cannabis ni d'exposition à la fumée de cannabis;
- b) en présence d'un inspecteur ou d'un agent de la paix;
- c) en étant personnellement présent ou en s'assurant que son cadre soit présent.

#### Rapport sur la destruction

(2) Le titulaire, l'ancien titulaire de licence ou le successeur qui détruit du cannabis fournit au surintendant, dans les 10 jours suivant la destruction, un rapport de la destruction dans la formule approuvée par le surintendant qui comprend les renseignements suivants :

- a) le nom des personnes présentes lors de la destruction;
- b) la date, l'heure et le lieu de la destruction;
- c) la méthode de la destruction;
- d) les motifs de la destruction;
- e) le nom du produit et l'unité de gestion de stock du cannabis détruit;
- f) la quantité de cannabis détruit.

### Pénalités administratives

#### Montant

**23.** (1) Pour l'application de l'alinéa 15b) de la Loi, le surintendant peut ordonner à un titulaire de licence de payer une pénalité administrative déterminée conformément à l'annexe D.

**Contravention subséquente**

(2) Le nombre de pénalités administratives qui ont déjà été imposées au titulaire de licence pour la contravention à une disposition dans la même rangée de l'alinéa D est utilisé afin de déterminer s'il s'agit d'une deuxième, d'une troisième ou d'une contravention subséquente.

**Demandes de licence****Contenu d'une nouvelle demande de licence**

**24.** (1) La demande de nouvelle licence doit comprendre :

- a) l'adresse postale, le numéro de téléphone et l'adresse courriel du demandeur;
- b) les renseignements énumérés aux paragraphes (4) et (7) à l'égard :
  - (i) dans le cas d'une société en nom collectif, des particuliers qui contrôlent en totalité ou en partie les activités de la société en nom collectif, directement ou indirectement,
  - (ii) dans le cas d'une société, des particuliers qui contrôlent en totalité ou en partie les activités de la société, directement ou indirectement,
  - (iii) dans tous les autres cas, des propriétaires;
- c) si le demandeur est une société, son nom et son adresse légale;
- d) les heures d'ouverture prévues;
- e) une copie de toute licence d'exploitation de commerce requise par la loi;
- f) dans le cas d'un magasin de cannabis, la sous-catégorie;
- g) l'emplacement prévu de l'établissement autorisé;
- h) le plan d'étage de l'établissement autorisé prévu indiquant :
  - (i) les dimensions de l'établissement autorisé,
  - (ii) l'emplacement où le cannabis sera entreposé et la manière dont le cannabis sera entreposé,
  - (iii) l'emplacement des systèmes de point de vente,
  - (iv) l'emplacement des entrées et des sorties,
  - (v) l'emplacement et l'angle des caméras de vidéosurveillance;
- i) les détails du système de détection d'intrusion qui sera utilisé dans l'établissement autorisé;
- j) les détails du système de gestion des stocks et de suivi des ventes et de rapport qui seront utilisés dans l'établissement autorisé;
- k) les droits de licence applicables.

**Contenu d'une demande de renouvellement ou de transfert**

(2) La demande de renouvellement ou de transfert d'une licence doit comprendre :

- a) l'adresse postale, le numéro de téléphone et l'adresse courriel du titulaire de licence;
- b) le numéro de la licence;
- c) les renseignements énumérés au paragraphe (4), et, pour les demandes de transfert, au paragraphe (7), à l'égard :
  - (i) dans le cas d'une société en nom collectif, des particuliers qui contrôlent en totalité ou en partie les activités de la société en nom collectif, directement ou indirectement,
  - (ii) dans le cas d'une société, des particuliers qui contrôlent en totalité ou en partie les activités de la société, directement ou indirectement,
  - (iii) dans tous les autres cas, des propriétaires;
- d) si le demandeur est une société, son nom et son adresse légale;
- e) une copie de toute licence d'exploitation de commerce requise par la loi;
- f) dans le cas d'un magasin de cannabis, la sous-catégorie;
- g) l'emplacement de l'établissement autorisé;
- h) une preuve que le demandeur a possession du lieu où est situé l'établissement autorisé, ou, dans le cas d'une demande de transfert, qu'il aura possession de ce lieu;
- i) les droits de licence applicables.

#### Renseignements additionnels

(3) Le surintendant peut demander qu'un demandeur fournisse les renseignements ou les documents additionnels qu'il estime nécessaire afin d'assurer la conformité avec la Loi et les règlements et, le cas échéant, ces renseignements ou documents additionnels doivent être fournis afin qu'il examine la demande.

#### Renseignements sur le propriétaire

(4) La demande de licence, de renouvellement ou de transfert d'une licence doit comprendre, à l'égard de chaque particulier visé à l'alinéa (1)b) ou (2)c) ou au paragraphe (9) :

- a) son nom;
- b) sa date de naissance;
- c) ses adresses postale et municipale;
- d) son adresse courriel;
- e) son numéro de téléphone.

#### Différent emplacement – nouvelles demandes

(5) Le demandeur d'une nouvelle licence peut changer l'emplacement proposé d'un établissement autorisé à tout moment avant que la licence soit délivrée en présentant au surintendant les détails de toutes les modifications pertinentes à l'égard des renseignements présentés aux termes du paragraphe (1).

#### Avis

(6) Si, suivant la présentation des détails à l'égard de la modification de l'emplacement proposé d'un magasin de cannabis aux termes du paragraphe (5), le surintendant décide que la modification est conforme aux exigences de la Loi et des règlements :

- a) il avise le ministre de la modification de l'emplacement proposé;
- b) si les consultations aux termes de l'article 6 de la Loi ont déjà débuté, le ministre :
  - (i) décide, en se fondant sur l'importance de la modification de l'emplacement prévu et de tout autre facteur pertinent :
    - (A) soit de maintenir la date limite pour le processus consultatif,
    - (B) soit de reporter la date limite pour le processus consultatif,
    - (C) soit d'annuler et de recommencer le processus consultatif,
  - (ii) fournit un avis de la décision visée au sous-alinéa (i) et du nouvel emplacement prévu, de la manière prévue au paragraphe 6(2) de la Loi.

#### Casier judiciaire – demandes nouvelles et demandes de transfert

(7) La demande de licence ou de transfert d'une licence doit aussi comprendre, à l'égard de chaque particulier visé à l'alinéa (1)b) ou (2)c), une vérification du casier judiciaire délivrée dans les 60 jours avant le dépôt de la demande.

#### Casier judiciaire – demandes de renouvellement

(8) Il demeure entendu que le surintendant peut demander, aux termes du paragraphe (3), relativement à une demande de renouvellement d'une licence, à l'égard de chaque particulier visé à l'alinéa (2)a), une vérification du casier judiciaire délivrée dans les 60 jours avant le dépôt de la demande.

#### Émetteurs assujettis

(9) Pour l'application des sous-alinéas (1)b)(ii) et (2)c)(ii) et du présent paragraphe, les particuliers qui contrôlent les activités d'un émetteur assujetti au sens de la *Loi sur les valeurs mobilières* sont :

- a) les personnes participant à son contrôle;
- b) si une personne participant au contrôle d'un émetteur assujetti est une société, les particuliers qui contrôlent en totalité ou en partie les activités de la personne participant au contrôle, directement ou indirectement

#### Renouvellement tardif

(10) Le surintendant examine la demande de renouvellement d'une licence qui est reçu après la date limite prévue au paragraphe 12(2) de la Loi mais avant la fin de la période de la licence, mais ce dernier peut imposer une pénalité administrative déterminée conformément à l'annexe D pour le manquement de se conformer à ce paragraphe.

## Admissibilité

- 25.** (1) Une licence ne peut être délivrée ou transférée à un demandeur dans les cas suivants :
- a) le surintendant a des motifs raisonnables de croire que le demandeur n'exploitera pas son entreprise conformément à la loi, ou avec intégrité, honnêteté ou dans l'intérêt public, eu égard au comportement passé ou présent de l'une des personnes visées à l'alinéa 24(1)b) ou 24(2)c) ou au paragraphe 24(9);
  - b) une personne visée à l'alinéa 24(1)b) ou 24(2)c) ou au paragraphe 24(9) a été déclarée coupable ou accusée d'une infraction prévue par :
    - (i) soit la Loi,
    - (ii) soit la loi fédérale,
    - (iii) soit la *Loi réglementant certaines drogues et autres substances* (Canada),
    - (iv) soit la partie X du *Code Criminel*;
  - c) le surintendant a des motifs raisonnables de croire que le demandeur exerce des activités qui sont en contravention à l'un des textes énumérés à l'alinéa b), ou le seraient si le demandeur était titulaire de licence;
  - d) le surintendant n'est pas convaincu que le demandeur exercera un contrôle suffisant, directement ou indirectement, sur les activités de vente au détail de cannabis du demandeur;
  - e) le demandeur fait sciemment une fausse déclaration ou fournit de faux renseignements dans la demande ou en réponse à une demande aux termes du paragraphe 24(3);
  - f) le demandeur ne lui fournit pas une preuve qu'il a la possession du lieu où est situé ou sera situé l'établissement autorisé.

## Exception

(2) L'alinéa (1)b) ne s'applique pas si le surintendant est d'avis qu'en raison du temps écoulé et de la nature de la conduite qui a mené à l'infraction, il est improbable que le demandeur contrevienne à l'un des textes législatifs énumérés dans ce paragraphe si la licence est délivrée ou transférée.

## Cueillette de renseignements personnels

(3) Le surintendant peut recueillir à partir de toute source accessible au public les renseignements personnels, au sens de la *Loi sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée*, qui sont nécessaires à l'application du présent article.

## Délivrance de licence

- 26.** (1) En plus des exigences de la Loi, la licence délivrée sous le régime de la Loi doit indiquer ce qui suit :
- a) le nom du titulaire de licence;
  - b) l'emplacement de l'établissement autorisé;
  - c) le numéro de la licence;
  - d) la date d'expiration de la licence;
  - e) la catégorie de la licence, et dans le cas d'un magasin de cannabis, la sous-catégorie.

## Catégorie et sous-catégorie

(2) Le titulaire de licence peut seulement exploiter l'établissement autorisé en conformité avec les exigences pour la catégorie et, le cas échéant, la sous-catégorie de sa licence.

## Expiration de la licence

- 27.** (1) La licence expire :
- a) si une demande de renouvellement qui comprend le droit de licence applicable a été déposée avant la date visée à l'alinéa b), et elle n'est pas renouvelée, selon le cas :
    - (i) si un appel n'est pas interjeté, le dernier jour de la période pour en appeler en conformité avec le paragraphe 13(1) de la Loi;
    - (ii) si un appel est interjeté et que le non-renouvellement est confirmé, le jour que l'avis visé au paragraphe 13(6) de la Loi est signifié au titulaire de licence;
  - b) dans tous les autres cas, le 1<sup>er</sup> avril suivant sa délivrance, son transfert ou son dernier renouvellement.

**Contenu de l'avis de non-renouvellement**

(2) L'avis de non-renouvellement visé au paragraphe 12(5) de la Loi doit aussi comprendre les renseignements suivants :

- a) la date d'expiration de la licence si aucun appel n'est interjeté;
- b) des renseignements sur l'obligation du titulaire de licence de disposer de la totalité du cannabis qu'il détient au Nunavut conformément à l'article 18 de la Loi.

**Conditions sur la licence**

**28.** (1) Le surintendant peut, lorsqu'il délivre une licence aux termes de l'alinéa 15c) de la Loi, imposer les conditions suivantes sur la licence :

- a) des heures d'ouverture plus restreintes que celles prévues au présent règlement;
- b) des restrictions sur les produits qui peuvent être vendus par le titulaire de licence;
- c) toute autre condition qu'il estime nécessaire à la bonne exploitation de l'établissement autorisé.

**Demande de modification des conditions**

(2) La demande de modification des conditions d'une licence aux termes de l'article 14 de la Loi doit comprendre :

- a) l'adresse postale, le numéro de téléphone et l'adresse courriel du titulaire de licence;
- b) le numéro de la licence;
- c) la condition à modifier;
- d) les motifs de la modification;
- e) la date la date de prise d'effet de la modification;
- f) tous les documents que le titulaire de licence souhaite présenter à l'appui de la demande;
- g) les droits de licence applicables.

**Rapport des déclarations de culpabilité**

(3) Il s'agit d'une condition de chaque licence que l'exploitant doit informer, dès que possible, le surintendant de toute déclaration de culpabilité relative à une personne visée à l'alinéa 24(1)b) ou 24(2)c) ou au paragraphe 24(9) à l'égard d'une infraction aux termes des textes législatifs suivants :

- a) la Loi,
- b) la loi fédérale,
- c) la *Loi réglementant certaines drogues et autres substances* (Canada),
- d) la partie X du *Code Criminel*;

**Abandon de licence**

**29.** Le titulaire de licence peut abandonner la licence en présentant au surintendant :

- a) d'une part, la licence;
- b) d'autre part, dans la formule approuvée par le surintendant, les renseignements suivants :
  - (i) les motifs de l'abandon,
  - (ii) la quantité de cannabis qu'il possède;
  - (iii) la manière et le moment de la disposition du cannabis conformément à l'article 18 de la Loi.

**Droits de licence**

**30.** (1) Le titulaire de licence doit verser tous les droits de licence applicables conformément à l'alinéa A.

**Année incomplète**

(2) Les premiers droits de licence annuels pour une nouvelle licence correspond à la partie des droits de licence annuels prévus à l'annexe A qui équivaut à la partie de l'année qui commence le jour que la licence est accordée et se termine le 1<sup>er</sup> avril suivant.

**Remboursement des droits de licence – demande refusée**

(3) Le surintendant rembourse les droits de licence annuels versés par le titulaire de licence pour l'année d'adhésion si, selon le cas :

- a) sa demande de licence est refusée;
- b) sa demande de renouvellement pour l'année d'adhésion mène à un non-renouvellement et :

- (i) soit il n'en appel pas du non-renouvellement,
- (ii) soit la Commission confirme le non-renouvellement.

#### Remboursement des droits de licence – annulation ou abandon de la licence

(4) Le surintendant rembourse la portion du droit de licence annuel versé par le titulaire de licence pour l'année d'adhésion qui équivaut à la portion de l'année pendant laquelle il ne détient pas la licence en raison de son annulation ou abandon.

#### Exception

(5) Malgré les paragraphes (3) et (4), le surintendant peut retenir de tout remboursement dû en vertu de ces paragraphes :

- a) les droits de licence non payés;
- b) les pénalités administratives non payées.

#### Obligation de payer les droits

(6) Les droits fixés en fonction des revenus provenant de la vente de cannabis sont payables en totalité même si une licence est annulée ou abandonnée.

#### Paievements trimestriels

(7) Les droits de licence trimestriels sont dû 15 jours suivant chacun des trimestres suivants :

- a) du 1<sup>er</sup> avril au 30 juin;
- b) du 1<sup>er</sup> juillet au 30 septembre;
- c) du 1<sup>er</sup> octobre au 31 décembre;
- d) du 1<sup>er</sup> janvier au 31 mars.

#### Fournisseurs inscrits

#### Demande

**31.** (1) La demande d'inscription en tant que fournisseur inscrit aux termes de l'article 21.1 de la Loi doit comprendre :

- a) le nom et l'adresse légale du demandeur;
- b) une copie de sa licence ou de son permis pour produire et vendre du cannabis sous le régime de la loi fédérale;
- c) le droit d'inscription déterminé conformément à l'annexe A.

#### Expiration et renouvellement

(2) L'inscription aux termes de l'article 21.1 de la Loi expire un an suivant la date d'inscription, mais peut être renouvelée sur une base annuelle en versant le droit d'inscription déterminé conformément à l'annexe A au plus tard le jour de son expiration.

#### Rapport

(3) Le fournisseur inscrit fournit au surintendant, au plus tard le 7<sup>e</sup> jour de chaque mois, une copie électronique des dossiers visés au paragraphe (4) pour le mois précédant :

- a) soit selon le format des rapports faits conformément à l'*Arrêté concernant le système de suivi du cannabis* sous le régime de la loi fédérale;
- b) soit un autre format que le surintendant juge acceptable.

#### Idem

(4) Le rapport visé au paragraphe (3) doit comprendre :

- a) les opérations de ventes aux exploitants, notamment :
  - (i) l'identité de l'exploitant,
  - (ii) la date de l'envoi;
- b) les retours provenant des exploitants, notamment :
  - (i) l'identité de l'exploitant,
  - (ii) la date de réception.



**Abrogation**

32. Le *Règlement sur le cannabis*, R.Nun. R-029-2018, est abrogé.

**Entrée en vigueur**

33. Le présent règlement entre en vigueur le jour de l'entrée en vigueur d'une portion quelconque de l'article 8 de la Loi.

## ANNEXE A

(article 1, paragraphes 30(1) et (2),  
alinéa 31(1)c, paragraphe 31(2))

## DROITS DE LICENCES ET D'INSCRIPTION

<b>Types de droits</b>	<b>Droit</b>
Droits afférents à la délivrance de licences – demande de nouvelle licence	2 000 \$
Droits afférents à la délivrance de licences – licence de magasin de cannabis	1 000 \$ par an et 2 % du revenu brut provenant de la vente de cannabis, versé trimestriellement
Droits afférents à la délivrance de licences – licence de magasin de vente à distance, lorsque le titulaire de licence n'a pas de licence de magasin de cannabis pour le même lieu	500 \$ par an et 2 % du revenu brut provenant de la vente de cannabis, versé trimestriellement
Droits afférents à la délivrance de licences – licence de magasin de vente à distance, lorsque le titulaire de licence a une licence de magasin de cannabis pour le même lieu	2 % du revenu brut de la vente de cannabis, versé trimestriellement
Droits afférents à la délivrance de licences – demande de modification d'une licence	500 \$
Droits afférents à la délivrance de licences – demande de transfert d'une licence	500 \$
Droits afférents à l'inscription – fournisseurs inscrits	100 \$ par an

ANNEXE B

(alinéa 5c)

SYMBOLE INDIQUANT QUE LA CONSOMMATION DE CANNABIS EST INTERDITE



## ANNEXE C

*(alinéa 13(1)i, 15d), sous-alinéa 16(2)a(v) et paragraphe 16(6))*

## MESURES DE SÉCURITÉ PHYSIQUE

## Portes

**1.** (1) Sous réserve de l'article 4 de la présente annexe, toutes les portes extérieures du magasin de cannabis ou de la zone d'exploitation du lieu de vente au détail de cannabis, ainsi que toutes les portes de la salle d'entreposage de cannabis doivent :

- a) être des portes métalliques creuses d'une épaisseur d'au moins 1,5 millimètre;
- b) avoir une huisserie métallique d'une épaisseur d'au moins 1,9 millimètre;
- c) avoir des charnières inviolables;
- d) avoir des serrures non résidentielles de qualité commerciale avec une gâche sécurisée inviolable et un dispositif de verrouillage qui pénètre dans le cadre de la porte à au moins 1,25 centimètres;
- e) être construit avec des matériaux de qualité commerciale qui protègent contre tout accès non autorisé.

## Aucun système de clé passe-partout

(2) Les serrures sur les portes d'entrée et de sortie du magasin de cannabis ou de la zone d'exploitation du lieu de vente au détail de cannabis ne doivent pas être sur un système de clé passe-partout.

## Fenêtres

**2.** Toutes les fenêtres extérieures du magasin de cannabis ou de la zone d'exploitation du lieu de vente au détail de cannabis doivent :

- a) d'une part, être construites avec du fil de verre, du verre feuilleté, du polycarbonate ou un composite de qualité commerciale et protégé contre tout accès non autorisé;
- b) d'autre part, avoir des serrures situées à l'intérieur du magasin de cannabis ou de la zone d'exploitation du lieu de vente au détail de cannabis.

## Entreposage

**3.** Le cannabis dans le magasin de cannabis ou le magasin de vente à distance doit être entreposé :

- a) soit dans un coffre-fort commercial, un casier à fusil ou un appareil similaire qui, sous réserve de l'article 4 de la présente annexe :
  - (i) est évalué par Laboratoires des assureurs du Canada ou UL LLC comme résistant à l'effraction,
  - (ii) a un système de verrouillage qui sécurise sa porte dans plus d'une partie de la porte,
  - (iii) pèse plus de 340 kilogrammes ou est ancré à un accessoire fixe de telle manière qu'il ne peut pas être retiré sans avoir d'abord ouvert sa porte;
- b) soit dans une salle d'entreposage de cannabis.

## Équivalences

**4.** Le ministre peut approuver des équivalences pour les exigences prévues au paragraphe 1(1) et à l'alinéa 3(1)a) de la présente annexe. Un magasin de cannabis, une zone d'exploitation du lieu de vente au détail de cannabis ou une salle d'entreposage de cannabis est conforme à cette annexe si elle est conforme à ces équivalences.

## ANNEXE D

(paragraphes 23(1) et (2) et 24(10))

## PÉNALITÉS ADMINISTRATIVES

Disposition	Description de la contravention	Montant de la peine
Toute condition d'une licence ou modalité d'un contrat	Défaut de se conformer à une condition d'un contrat ou à une modalité d'un contrat, à l'exception de celles énumérées ci-dessous	1 <sup>ère</sup> contravention : 100 \$ 2 <sup>e</sup> contravention : 500 \$ 3 <sup>e</sup> contravention ou contravention subséquente : 1 000 \$
Le paragraphe 12(2) de la Loi et le paragraphe 24(10)	Demande de renouvellement tardive	1 <sup>ère</sup> contravention : 100 \$ 2 <sup>e</sup> contravention : 500 \$ 3 <sup>e</sup> contravention ou contravention subséquente : 1 000 \$
Le paragraphe 12(5) ou 22(2)	Défaut de se conformer à une exigence relative aux rapports, notamment un rapport tardif	1 <sup>ère</sup> contravention : 100 \$ 2 <sup>e</sup> contravention : 500 \$ 3 <sup>e</sup> contravention ou contravention subséquente : 1 000 \$
L'alinéa 13(1)d) ou 15k), ou le sous-alinéa 17f)(ii)	Défaut d'afficher un avis d'intérêt public	1 <sup>ère</sup> contravention : 100 \$ 2 <sup>e</sup> contravention : 500 \$ 3 <sup>e</sup> contravention ou contravention subséquente : 1 000 \$
L'alinéa 15b) ou c)	Défaut de se conformer aux exigences de formation obligatoire pour les employés chargés du service à la clientèle	1 <sup>ère</sup> contravention : 100 \$ 2 <sup>e</sup> contravention : 500 \$ 3 <sup>e</sup> contravention ou contravention subséquente : 1 000 \$
L'alinéa 15j)	Défaut d'afficher une licence à un endroit bien en vue	1 <sup>ère</sup> contravention : 100 \$ 2 <sup>e</sup> contravention : 500 \$ 3 <sup>e</sup> contravention ou contravention subséquente : 1 000 \$
Le paragraphe 16(1)	Entreprendre des modifications physiques à un magasin de cannabis sans l'approbation du surintendant	1 <sup>ère</sup> contravention : 100 \$ 2 <sup>e</sup> contravention : 500 \$ 3 <sup>e</sup> contravention ou contravention subséquente : 1 000 \$
L'alinéa 17a)	Usage d'articles de présentation sensoriels dans un magasin de cannabis intégré	1 <sup>ère</sup> contravention : 1 000 \$ 2 <sup>e</sup> contravention : 5 000 \$ 3 <sup>e</sup> contravention ou contravention subséquente : 10 000 \$
L'alinéa 17b)	Vente d'une chose autre que du cannabis ou un accessoire à un point de vente où du cannabis est vendu	1 <sup>ère</sup> contravention : 1 000 \$ 2 <sup>e</sup> contravention : 5 000 \$ 3 <sup>e</sup> contravention ou contravention subséquente : 10 000 \$
Le sous-alinéa 17d)(ii) ou 18a)(ii) ou une condition d'une licence	Défaut de se conformer aux heures d'ouverture ou à une condition à l'égard des heures d'ouverture	1 <sup>ère</sup> contravention : 100 \$ 2 <sup>e</sup> contravention : 500 \$ 3 <sup>e</sup> contravention : 1 000 \$ 4 <sup>e</sup> contravention ou contravention subséquente : 1 000 \$ par jour
L'alinéa 17f)	Défaut de fournir les renseignements exigés sur la liste de prix	1 <sup>ère</sup> contravention : 100 \$ 2 <sup>e</sup> contravention : 500 \$ 3 <sup>e</sup> contravention ou contravention subséquente : 1 000 \$

L'alinéa 18c)	Défaut de sécuriser des articles de présentation sensoriels	1 <sup>ère</sup> contravention : 1 000 \$ 2 <sup>e</sup> contravention : 5 000 \$ 3 <sup>e</sup> contravention ou contravention subséquente : 10 000 \$
Le paragraphe 28(3) et les conditions d'une licence	Défaut d'informer le surintendant d'une déclaration de culpabilité	1 <sup>ère</sup> contravention : 1 000 \$ 2 <sup>e</sup> contravention : 5 000 \$ 3 <sup>e</sup> contravention ou contravention subséquente : 10 000 \$
Le paragraphe 30(7)	Défaut de verser les droits afférents à la délivrance de licences trimestriels dans les 15 jours suivant la fin du trimestre	1 <sup>ère</sup> contravention : 100 \$ 2 <sup>e</sup> contravention : 500 \$ 3 <sup>e</sup> contravention ou contravention subséquente : 1 000 \$

**INCOME ASSISTANCE ACT**  
R-010-2020  
Registered with the Registrar of Regulations  
2020-05-26

**INCOME ASSISTANCE REGULATIONS, amendment**

The Commissioner, on the recommendation of the Minister, under section 16 of the *Income Assistance Act*, R.S.N.W.T. 1988, c.S-10, and every enabling power, makes the annexed amendments to the *Income Assistance Regulations*.

1. **These regulations amend the *Income Assistance Regulations*, R.R.N.W.T. 1990, c.S-16.**
2. **Subsection 1(1) is amended by repealing the definitions of "Act" and "Officer".**
3. **Each occurrence of "Officer" or "officer" in the regulations is replaced with "Income Assistance Officer".**
4. **(1) Paragraph 20(4)(j) is amended by deleting "subject to paragraph 20(5)(n)".**  
**(2) The following is added after subparagraph 20(4)(n)(vi):**
  - (vii) *Canada Emergency Response Benefit Act* (Canada),
  - (vii.1) *Canada Emergency Student Benefit Act* (Canada),**(3) Paragraph 20(5)(h) is repealed and replaced by:**
  - (h) the value of any money or goods received in accordance with the provisions of the Nunavut Land Claims Agreement, the Inuvialuit Final Agreement, or any other agreement or treaty within the meaning of section 35 of the *Constitution Act, 1982*;**(4) Paragraph 20(5)(n) is repealed and replaced by:**
  - (n) the value of any money or goods provided as a non-contractual social benefit by Nunavut Tunngavik Incorporated, a Regional Inuit Organization as defined in the Nunavut Land Claims Agreement, or a similar organization representing indigenous peoples in Canada to one of its members, either directly or indirectly;**(5) The following is added after paragraph 20(5)(r):**
  - (r.1) any money paid or payable to an Eligible Class Member under the Sixties Scoop Settlement Agreement, dated November 30, 2017, between Her Majesty the Queen and various plaintiffs;
5. **The English versions of sections 32 and 38 are amended by replacing each occurrence of "the an" with "an".**

**Transitional**

6. **On the coming into force of section 143 of the *Legislation Act*, introduced as Bill 37 in the Second Session of the Fifth Legislative Assembly, paragraphs 20(5)(h) and (n) are amended by deleting "Land Claims".**

**LOI SUR L'ASSISTANCE AU REVENU**  
R-010-2020  
Enregistré auprès du registraire des règlements  
2020-05-26

**RÈGLEMENT SUR L'ASSISTANCE AU REVENU—Modification**

Sur la recommandation du ministre, en vertu de l'article 16 de la *Loi sur l'assistance au revenu*, L.R.T.N.-O. 1988, ch. S-10, et de tout pouvoir habilitant, la commissaire prend le règlement ci-après portant modification du *Règlement sur l'assistance au revenu*.

1. **Le présent règlement modifie le *Règlement sur l'assistance au revenu*, R.R.T.N.-O. 1990, ch. S-16.**
2. **Le paragraphe 1(1) est modifié par abrogation des définitions de « Loi » et de « agent ».**
3. **Chaque occurrence de « agent » dans le règlement est remplacée par « agent de l'assistance au revenu » et chaque occurrence de « les agents » ou « Les agents » est remplacée par « les agents de l'assistance au revenu » ou « Les agents de l'assistance au revenu », selon le cas.**
4. (1) **L'alinéa 20(4)j) est modifié par abrogation de « sous réserve de l'alinéa 20(5)n), ».**  
(2) **Le sous-alinéa suivant est ajouté après le sous-alinéa 20(4)n)(vi) :**
  - (vii) la *Loi sur la prestation canadienne d'urgence* (Canada),
  - (vii.1) la *Loi sur la prestation canadienne d'urgence pour étudiants* (Canada),(3) **L'alinéa 20(5)h) est abrogé et remplacé par l'alinéa suivant :**
  - h) la valeur de l'argent ou des biens reçus en conformité avec l'Accord sur les revendications territoriales du Nunavut, la convention définitive des Inuvialuit, ou tout autre accord ou traité au sens de l'article 35 de la *Loi constitutionnelle de 1982*;(4) **L'alinéa 20(5)n) est abrogé et remplacé par l'alinéa suivant :**
  - n) la valeur de l'argent ou des biens fournis en tant que prestations sociales non contractuelles par la Nunavut Tunngavik Incorporated, une Organisation régionale inuit au sens de l'Accord sur les revendications territoriales du Nunavut, ou une organisation semblable qui représente des peuples autochtones au Canada à l'un de ses membres, soit directement ou indirectement;(5) **L'alinéa suivant est ajouté après l'alinéa 20(5)r) :**
  - r.1) les sommes versées ou dues à un membre admissible de la classe aux termes de l'entente de règlement ayant trait à la rafle des années 1960, en date du 30 novembre 2017, entre Sa Majesté la Reine et divers demandeurs;
5. **Les versions anglaises des articles 32 et 38 sont modifiées par remplacement, à chaque occurrence, de « the an » par « an ».**

**Disposition transitoire**

6. **À l'entrée en vigueur de l'article 143 de la *Loi sur la législation*, déposé comme le projet de loi n°37 à la deuxième session de la cinquième Assemblée législative, les alinéas 20(5)h) et n) sont modifiés par abrogation de « sur les revendications territoriales ».**



**INCOME ASSISTANCE ACT**

R-011-2020

Registered with the Registrar of Regulations

2020-05-26

**WELFARE SERVICES REGULATIONS, repeal**

The Commissioner, on the recommendation of the Minister, under section 16 of the *Income Assistance Act*, R.S.N.W.T. 1988, c.S-10, and every enabling power, repeals the *Welfare Services Regulations*, N.W.T.Reg. R-200-96.

**LOI SUR L'ASSISTANCE AU REVENU**

R-011-2020

Enregistré auprès du registraire des règlements

2020-05-26

**RÈGLEMENT SUR LES SERVICES DE BIEN-ÊTRE—Abrogation**

Sur la recommandation du ministre, en vertu de l'article 16 de la *Loi sur l'assistance au revenu*, L.R.T.N.-O. 1988, ch. S-10, et de tout pouvoir habilitant, la commissaire abroge le *Règlement sur les services de bien-être*, Règl. T.N.-O. R-200-96.

**PUBLIC HEALTH ACT**

R-012-2020

Registered with the Registrar of Regulations

2020-05-26

**PUBLIC HEALTH ADMINISTRATIVE REGULATIONS, amendment**

The Commissioner in Executive Council, on the recommendation of the Minister, under section 85 of the *Public Health Act* and every enabling power, makes the annexed amendments to the *Public Health Administrative Regulations*.

**1. Section 4 of the *Public Health Administrative Regulations*, Nu.Reg. R-047-2019, and the heading preceding it are repealed and replaced by:**

## Definition of dwelling

4. In the Act, "dwelling", for greater certainty, does not include a residential unit that
- (a) has never been occupied for residential purposes;
  - (b) is no longer occupied for residential purposes, and the former resident does not intend to, or does not have a right to, resume residing in the residential unit; or
  - (c) is no longer occupied for residential purposes and does not contain personal property that is necessary for residential occupancy.

**LOI SUR LA SANTÉ PUBLIQUE**

R-012-2020

Enregistré auprès du registraire des règlements

2020-05-26

**RÈGLEMENT ADMINISTRATIF SUR LA SANTÉ PUBLIQUE—Modification**

Sur la recommandation du ministre, en vertu de l'article 85 de la *Loi sur la santé publique* et de tout pouvoir habilitant, la commissaire en Conseil exécutif prend le règlement ci-après portant modification du *Règlement administratif sur la santé publique*.

**1. L'article 4 du *Règlement administratif sur la santé publique*, Règl.Nu. R-047-2019, et l'intertitre le précédant sont abrogés et remplacés par l'article suivant :**

## Définition de lieu d'habitation

4. Pour l'application de la Loi, « lieu d'habitation » ne s'entend pas d'un logement qui, selon le cas :
- a) n'a jamais été occupé à des fins résidentielles;
  - b) n'est plus occupé à des fins résidentielles, et l'ancien résident n'a pas l'intention de reprendre sa résidence dans le logement, ou n'y a pas le droit;
  - c) n'est plus occupé à des fins résidentielles et ne contient pas de biens personnels qui sont nécessaires à l'occupation résidentielle.

**PUBLIC HEALTH ACT**

R-013-2020

Registered with the Registrar of Regulations

2020-05-26

**REPORTING AND DISEASE CONTROL REGULATIONS, amendment**

The Commissioner in Executive Council, on the recommendation of the Minister, under section 85 of the *Public Health Act* and every enabling power, makes the annexed amendments to the *Reporting and Disease Control Regulations*.

**1. The table in Schedule 1 of the *Reporting and Disease Control Regulations*, Nu.Reg. R-051-2019 is amended by adding the following row in alphabetical order by Common Name:**

COVID-19 (symptomatic or asymptomatic)	Coronavirus disease 2019 caused by severe acute respiratory syndrome coronavirus 2 (SARS-CoV-2)	Immediately
-------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------

**LOI SUR LA SANTÉ PUBLIQUE**

R-013-2020

Enregistré auprès du registraire des règlements

2020-05-26

**RÈGLEMENT SUR L'OBLIGATION DE SIGNALEMENT ET LA LUTTE CONTRE LES MALADIES—  
Modification**

Sur la recommandation du ministre, en vertu de l'article 85 de la *Loi sur la santé publique* et de tout pouvoir habilitant, la commissaire en Conseil exécutif prend le règlement ci-après portant modification du *Règlement sur l'obligation de signalement et la lutte contre les maladies*.

**1. Le tableau à l'annexe 1 du *Règlement sur l'obligation de signalement et la lutte contre les maladies* Règl.Nu. R-051-2019 est modifié par ajout de la rangée suivante selon l'ordre alphabétique du nom commun :**

COVID-19 (symptomatique ou asymptomatique)	Maladie à coronavirus 2019 causée par le syndrome respiratoire aigu sévère coronavirus 2 (SRAS-CoV-2)	Immédiatement
--------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------

---

PUBLISHED BY  
TERRITORIAL PRINTER FOR NUNAVUT  
©2020 GOVERNMENT OF NUNAVUT

PUBLIÉ PAR  
L'IMPRIMEUR DU TERRITOIRE POUR LE NUNAVUT  
©2020 GOUVERNEMENT DU NUNAVUT

---